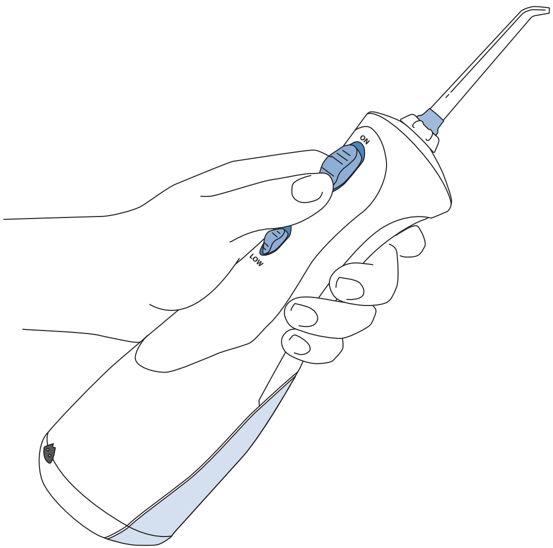
waterpik®

treat yourself better®



Waterpik® Ultra
Cordless Dental Water Jet

Waterpik® Ultra Handy Jet

Hydropulseur Ultra
Waterpik® sans fil

Waterpik® Snoerloze
Monddouche

Idropulsore senza fili
Waterpik® Ultra

Irrigador dental inalámbrico
de Waterpik® Ultra

www.waterpik.com

WELCOME

Congratulations! By selecting the **Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet** you are now on your way to better gum health, and a healthier smile!

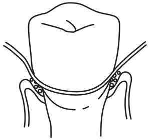
With a clinically proven combination of water pressure and pulsations, the Waterpik® Dental Water Jet removes harmful bacteria deep between teeth and below the gumline – where brushing alone won't reach.

Thank you for choosing the **Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet**.

Traditional Oral Care

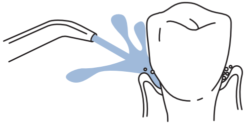


Traditional brushing can't easily reach hidden food debris and harmful bacteria.



Flossing has limited access below the gumline.

Oral Care with the Waterpik® Dental Water Jet



The Waterpik® Dental Water Jet removes trapped food debris and harmful bacteria.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions below should always be followed.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle charger with wet hands.
- Do not immerse in water or other liquid.
- Check the charger cord for damage before the first use and during the life of the product.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub, shower stall or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING:

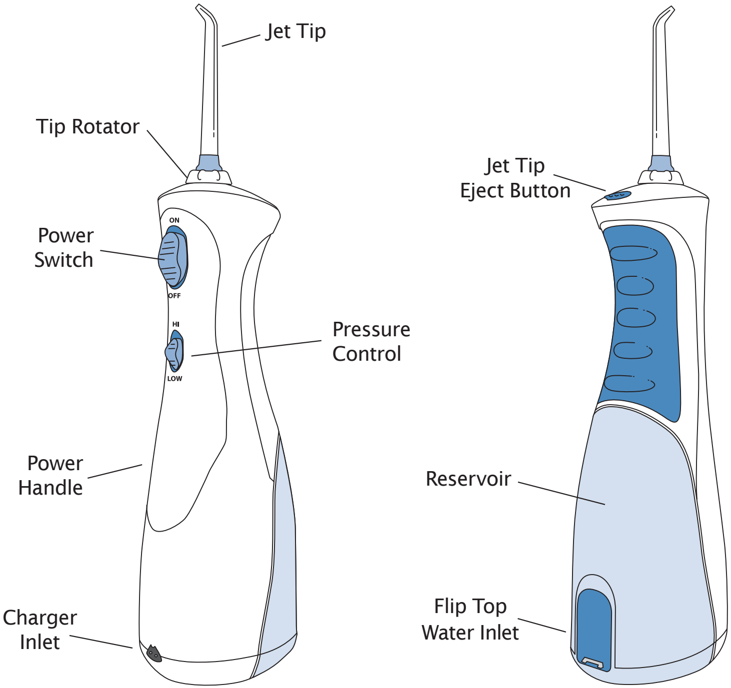
To reduce the risk of burns, electric shock, fire, serious injury or damage to tissue:

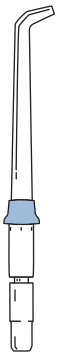
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any liquid. Contact the Water Pik, Inc. service centre.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. Without appropriate attachments recommended by Water Pik, Inc., this product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas. See operating instructions for correct usage.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use jet tips that are recommended by Water Pik, Inc.
- This product is to be charged by a supply which fulfills the requirements of EN61558 or equivalent Output rating as follows: 3VDC, 110mA max.

- Fill reservoir with water or other dental professional recommended solution only (i.e. mouthwash or prescribed solutions).
- Do not drop or insert any foreign object into any opening on the product.
- Keep charging unit and cord away from heated surfaces.
- Do not operate where oxygen or aerosol sprays are being used.
- Do not use mouthwashes/rinses that contain IODINE or Bleach.
- Do not use while wearing any oral jewelry. Remove prior to use.
- Do not use if you have an open wound on your tongue.
- If your physician advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- For household use only. Do not use outdoors.
- Closely instruct persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, concerning the use of the appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

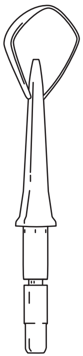
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PRODUCT DESCRIPTION

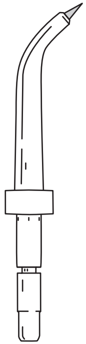




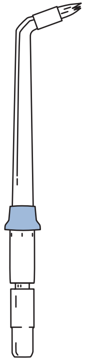
Standard
Jet Tip (1)



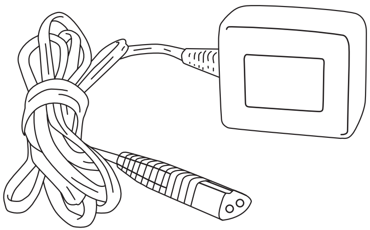
Tongue
Cleaner Tip (1)



Pik Pocket®
Tip (1)



Orthodontic
Tip (1)

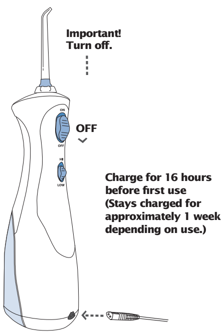


Charger

Replacement jet tips/attachments may be purchased directly from Water Pik, Inc. call Tel +44 (0)870 734 8450.

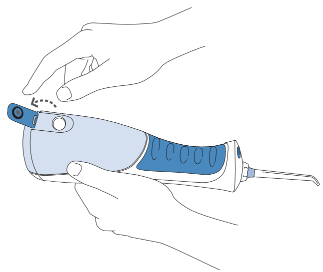
GETTING STARTED

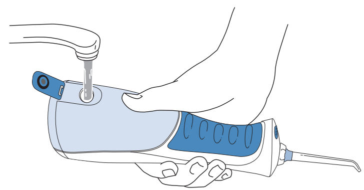
Important! Turn Dental Water Jet off and charge for 16 hours before first use. Plug the cord into any standard electrical outlet. The Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet will stay charged for approximately 1 week depending on use. Make sure you push the switch into the 'OFF' position. The unit will not charge if the switch is in the ON position. See "Care of your Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet" for guidance on how to look after your battery.



Filling the Reservoir

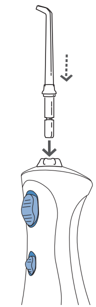
Lift flip top on reservoir and fill the reservoir with lukewarm water.

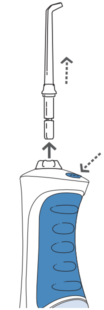




Inserting and Removing Tips

Insert tip into the center of the knob at the top of the Dental Water Jet handle. The colored ring will be flush with the end of the knob if the tip is correctly locked into place.

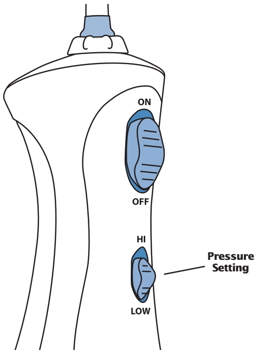




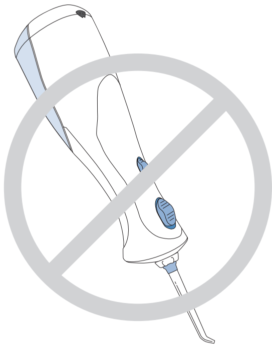
To remove the tip from the handle, press the jet tip eject button and pull tip from the handle.

Adjusting the Pressure Setting

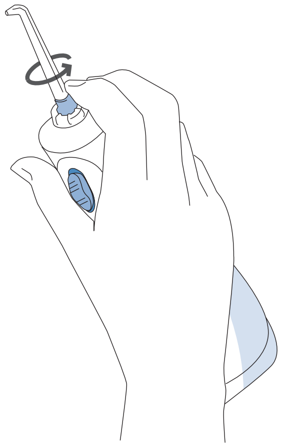
Slide the pressure switch to low for first time use and for gentle cleaning of sensitive gums.



Keep unit upright during use for best results.

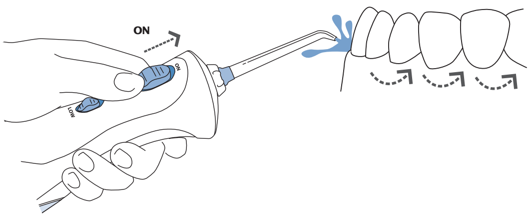


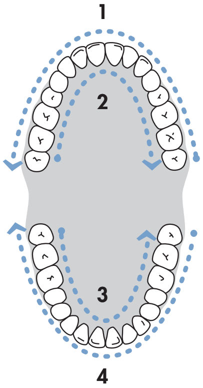
Direct the stream by turning the knob at the top of the handle.

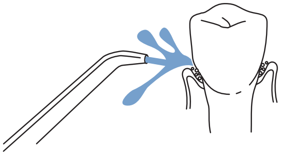


Recommended Technique

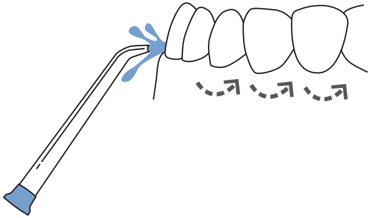
Lean low over sink and place the jet tip in mouth. Aim the tip toward teeth, and turn the unit on.





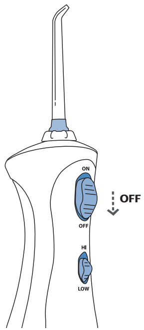


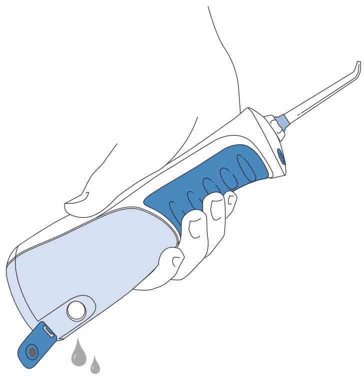
Direct the jet stream at a 90-degree angle to your gumline. **Slightly close lips to avoid splashing** but allow water to flow freely from mouth into the sink. For best results, start in the molar area (back teeth) working toward the front teeth. Follow the gumline and pause briefly between teeth. Continue until all areas around and between the teeth have been cleaned.



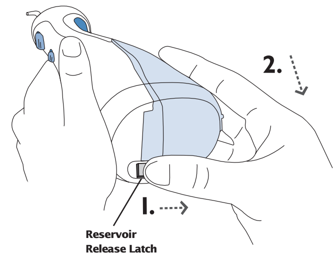
When Finished

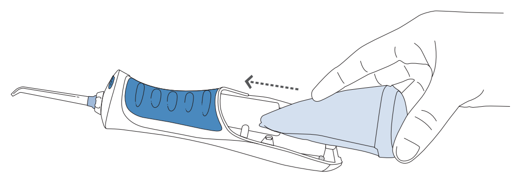
Turn the unit off. Empty any liquid left in the reservoir.





If desired, the reservoir may be removed from the power handle by pulling the reservoir release latch while sliding the reservoir down towards the base of the unit.





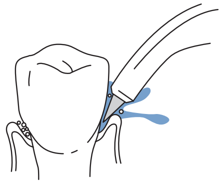
To replace the reservoir on the power handle, simply slide it up towards the top of the unit. The reservoir will snap into place when fully engaged.

ENGLISH

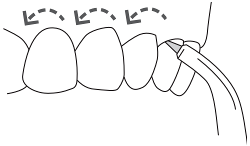
SPECIAL TIPS

Pik Pocket® Tip

The Pik Pocket® Tip delivers water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

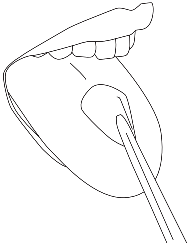


To use the Pik Pocket® Tip, lean low over your sink and place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket. Turn the unit on and clean by gently following gumline, inserting tip in between teeth. Continue tracing along the gumline until the reservoir is empty.



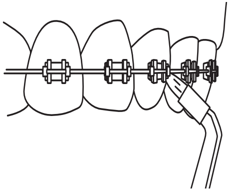
Tongue Cleaner Tip

Place the tongue cleaner on your tongue and start the Dental Water Jet – use the lowest pressure setting, increase as comfortable. Gently place the tongue cleaner in the center/midline of your tongue about half way back and with light pressure pull forward.



Orthodontic Tip

Start on the last molar (back tooth). Aim tip at a 90 degree angle to the tooth at the gumline. Gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth. Continue process until you have cleaned and irrigated the inside and outside of both the upper and lower teeth.



For optimal results it is recommended that orthodontic tips are replaced after 6 months of use.

Contact the service center for replacement jet tips.

Never immerse the unit in water. Wipe the exterior when necessary with a soft cloth and mild non-abrasive cleanser. Reservoir may be washed with soapy water or in top rack of dishwasher.

Before cleaning, unplug from the electrical outlet.

Before exposing the Dental Water Jet to freezing temperatures, remove the reservoir and run the unit until completely empty.

To maximize the capacity and life of the rechargeable batteries, the unit should be charged for 16 hours before the first use. Then unplug the charger and do not recharge until the unit has been fully discharged by daily use. The charger may then be reconnected and left plugged in when not in use. For best results, the unit should be completely discharged by use twice a year, and then fully recharged for 16 hours after each discharge. Make sure you push the switch into the 'OFF' position. The unit will not charge if the switch is in the ON position.

Battery disposal

The unit contains a Nickel Cadmium battery. At the end of the battery life, please recycle the unit at your nearest recycle center. The battery is not replaceable. For unit availability, contact your nearest Authorised Service Center.

Service Maintenance

Waterpik® Dental Water Jets have no consumer-serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. Repair of this product should be performed only by an authorized service center or by Water Pik, Inc.
For all your service needs go to www.waterpik.com.

Some replacement parts and accessories for the Ultra Cordless are also available for sale at the customer service number shown below.

Refer to the serial and model numbers in all correspondence.
These numbers are located on the bottom of your unit.

UK Service Centre, call Tel +44 (0)0870 734 8450.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Jet Tips Leakage between the tip and the tip rotator.	1) Tip not fully engaged.	1) Remove tip and reinstall.
Dental System Reservoir leaks.	1) Liquid was left in reservoir. 2) Base not correctly engaged with reservoir. 3) Water inlet is open.	1) Always empty the reservoir after use. 2) Remove reservoir then reinstall as per instructions. 3) Close water inlet.
Inadequate pressure/No fluid flow.	1) Unit is upside down. 2) Insufficient liquid in reservoir. 3) Reservoir connection clogged. 4) Pressure setting on low.	1) Jet tip must be higher than reservoir for correct water flow. 2) Fill with liquid. 3) Fill reservoir with warm tap water and one cap of vinegar. Run until empty. Rinse with full reservoir of tap water. 4) Adjust pressure setting to high.
Unit does not charge	1) Mains power socket is not live 2) Switch is in ON position during charging	1) Turn ON the mains power socket; try an alternative mains power socket. 2) Turn unit switch to OFF position for charging.
Unit doesn't start.	1) Battery not charged.	1) Be sure the power socket is functioning; test with another appliance. Turn unit off. Plug in charger. Charge for 16 hours. 2) Be sure charger pins are clean and unobstructed.

Still have questions? Go to www.waterpik.com

If none of these corrective actions are successful, call the Water Pik, Inc. Service Centre +44 (0)0870 734 8450.

LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase. Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will repair or replace at its discretion any part of the product, which in its opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. Installation is the responsibility of the consumer and is not covered by the warranty. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as jet tips, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary, depending on the law in your place of residence.

WILLKOMMEN

Herzlichen Glückwunsch! Mit der Wahl der **Munddusche Waterpik®** sind Sie auf dem Weg zu gesünderem Zahnfleisch und einem gesünderen Lächeln!

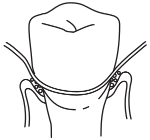
Mit einer klinisch bewährten Kombination von Wasserdruck und Pulsationen entfernt die Waterpik® Munddusche schädliche Bakterien, die tief zwischen den Zähnen und unterhalb des Zahnfleischrandes sitzen – genau dort, wo die Zahnbürste nicht hinkommt.

Vielen Dank, dass Sie sich für die **Munddusche Waterpik®** entschieden haben.

Herkömmliche Zahnpflege

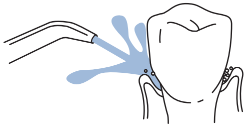


Beim Bürsten werden verborgene Speisereste und schädliche Bakterien nicht erreicht.



Zahnseide dringt nur begrenzt unter den Zahnfleischrand.

Mundpflege mit der Munddusche Waterpik®



Die Munddusche Waterpik® entfernt Speisereste und schädliche Bakterien

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Einsatz elektrischer Geräte müssen immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, insbesondere, wenn Kinder anwesend sind.

LESEN SIE BITTE VOR INGEBRAUCHNAHME DIE BEDIENUNGSANLEITUNG.

GEFAHR:

Zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Stecker nicht mit nassen Händen anfassen.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Netzkabel bei der ersten Inbetriebnahme und in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen überprüfen.
- Nicht beim Baden benutzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht in die Badewanne, Dusche oder das Waschbecken fallen kann.
- Niemals nach dem Gerät greifen, wenn es ins Wasser gefallen sein sollte. Sofort den Netzstecker ziehen.

WARNUNG:

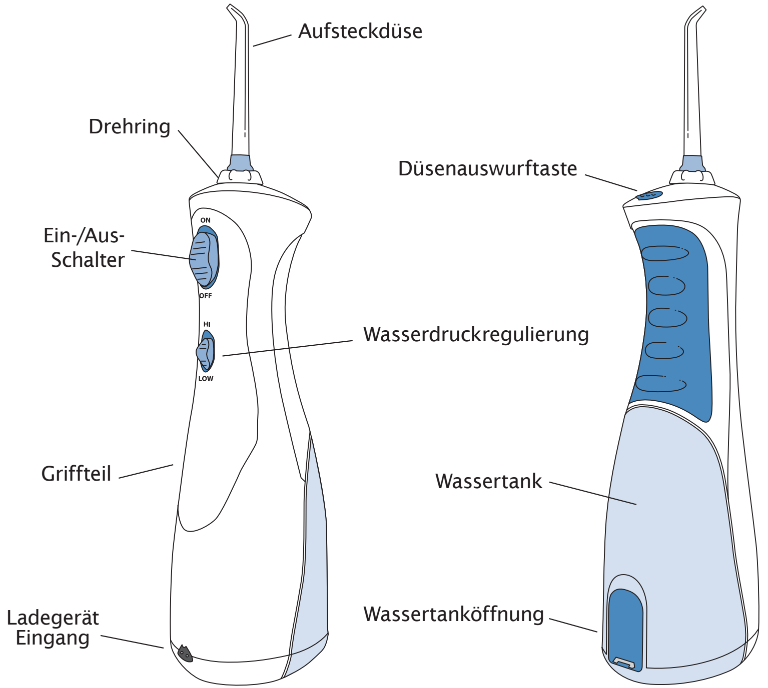
Vermeiden Sie Verbrennungen, Stromschlag, Feuer, schwere Verletzungen oder Gewebeschäden:

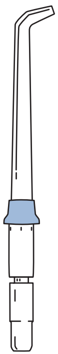
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder in eine Flüssigkeit gefallen ist. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren autorisierten Kundendienst.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, in die Ohren, die Nase oder auf andere empfindliche Bereiche. Das Gerät kann Druckwerte erzeugen, die in diesen Bereichen schwere Verletzungen verursachen können. Die richtige Handhabung ist in der Bedienungsanleitung erläutert.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Angaben in dieser Anleitung oder gemäß der Empfehlung Ihres Zahnarztes.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör von Waterpik.

- Dieses Gerät muß mit einem nach EN 61558 genormten oder einem dem entsprechendem Ladegerät aufgeladen werden.
  Output: 3 VDC - 110 mA max.
- Füllen Sie den Wassertank nur mit Wasser oder von Ihrem Zahnarzt empfohlenen Zusätzen (d.h. Mundwasser oder verschriebene Lösungen).
- Keine Fremdkörper in eine der Öffnungen am Gerät stecken und Gerät nicht fallen lassen.
- Ladegerät und Stromkabel dürfen nicht in die Nähe von heißen Oberflächen gelangen.
- Während des Gebrauchs der Munddusche keine Spraydosen verwenden.
- Kein Mundwasser/Mundspülung verwenden, die Jod oder Bleiche enthalten.
- Mundschmuck (Piercings) vor Gebrauch der Munddusche entfernen.
- Nicht bei offenen Wunden an der Zunge verwenden.
- Wenn Ihr Arzt die Einnahme eines Antibiotikums vor einer Zahnbehandlung empfohlen hat, sollten Sie mit Ihrem Zahnarzt sprechen, bevor Sie dieses Gerät oder ein beliebiges anderes Hilfsmittel zur Mundhygiene verwenden.
- Nicht im Freien verwenden.
- Bitte unterweisen Sie Personen (insbesondere Kinder) mit verminderten körperlichen, geistigen oder Wahrnehmungsfähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. mangelndem Wissen gründlich in der Nutzung des Geräts.
- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.

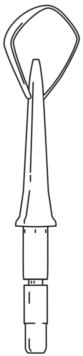
BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF

PRODUKTBESCHREIBUNG

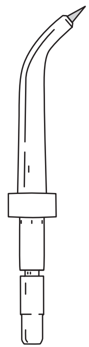




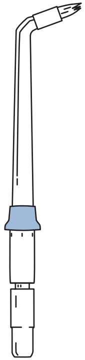
Standarddüse (1)



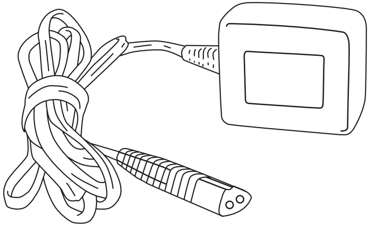
Zungenreiniger (1)



Pik Pocket®
Subgingival-Düse (1)



Orthodontic
Spezialdüse (1)



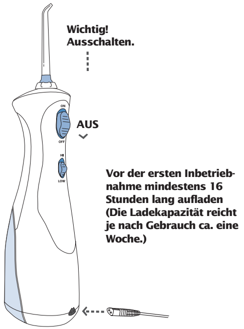
Ladegerät

Neue Aufsteckdüsen und Zubehör können Sie direkt bestellen:
Intersanté GmbH, Deutschland, Tel. 06251-932811, www.intersante.de
Biomed AG, Schweiz, Tel. 044 802 16 16. www.biomed.ch
Pharmador, Österreich.

INBETRIEBNAHME

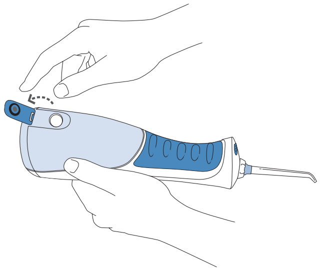
Wichtig! Vor dem ersten Gebrauch die Munddusche ausschalten und 16 Stunden lang aufladen.

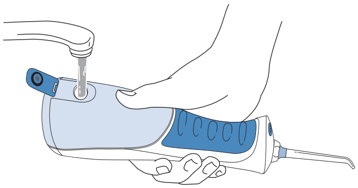
Den Stecker in eine normale Steckdose einstecken. Je nach Betriebsdauer hält die Ladung der Waterpik® Munddusche ca. 1 Woche. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät ausgeschaltet haben. Das Gerät lädt sich im eingeschalteten Zustand nicht auf.



Füllen des Wassertanks

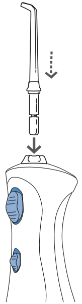
Öffnen Sie den Wassertank und füllen Sie diesen mit lauwarmem Wasser.

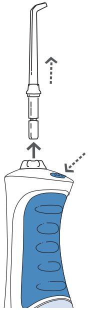




Aufsetzen und Abziehen der Düsen

Die Düse in die Mitte des Rings oben am Griff der Munddusche einstecken. Der farbige Ring schließt glatt mit dem Ende des Knopfs ab, wenn die Düse richtig eingesetzt ist.

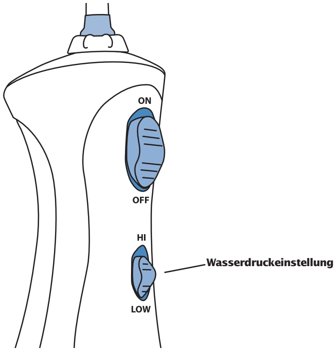




Zum Abziehen der Düse die Düsenauswurftaste drücken und die Düse aus dem Griff ziehen.

Regulieren des Wasserdruckes

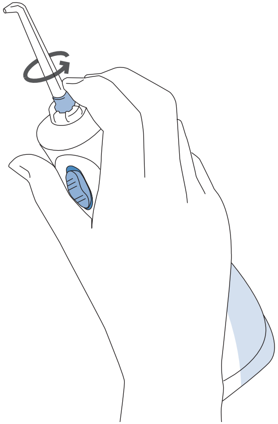
Sie können die Druckeinstellungen Ihrer Munddusche im Handumdrehen anpassen, wenn Sie den Druck-Schiebeschalter am Handgriff betätigen. Stellen Sie „niedrig“ ein, wenn Sie eine sanfte Reinigung für empfindliches Zahnfleisch wünschen. Stellen Sie „hoch“ ein, um in den Zahnzwischenräumen und unterhalb des Zahnfleischrandes zu reinigen.



Munddusche während des Gebrauchs immer aufrecht halten, um beste Ergebnisse zu erzielen.



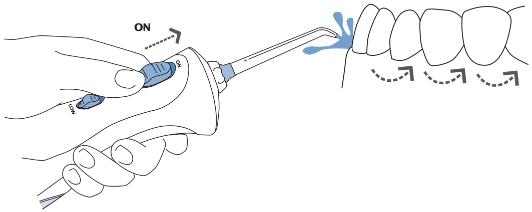
Die Richtung des Wasserstrahls durch Drehen des Rings oben am Griff einstellen.

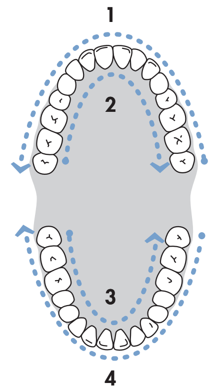


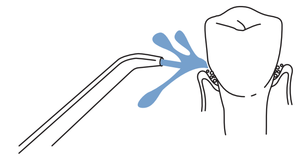
INBETRIEBNAHME

Empfohlene Methode

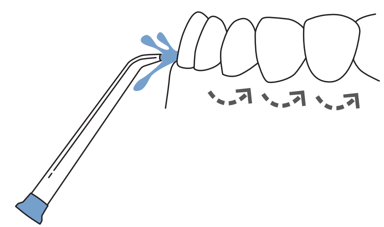
Den Wasserstrahl in einem Winkel von 90 Grad auf den Zahnfleischrand richten. Die Lippen leicht schließen, so dass ein Herumgspritzen vermieden wird, das Wasser aber ungehindert aus dem Mund ins Waschbecken fließen kann.





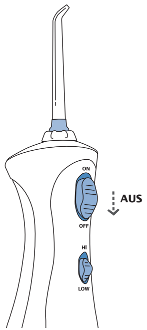


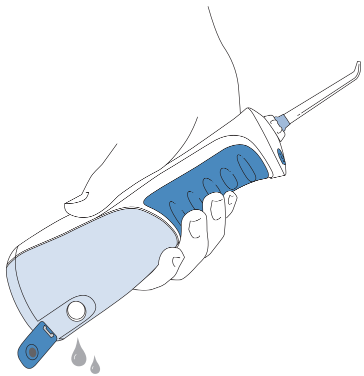
Wir empfehlen, mit der Reingung der hinteren Bakenzähne zu beginnen. Die Düsenspitze entlang des Zahnfleischrandes führen und kurz zwischen den Zähnen anhalten. Alle Bereiche um und zwischen den Zähnen reinigen.



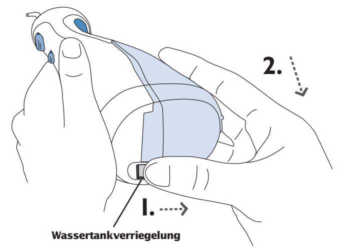
Nach Gebrauch

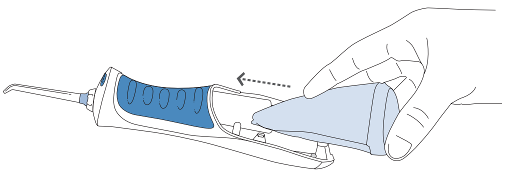
Das Gerät ausschalten. Im Wassertank verbliebene Flüssigkeit ausleeren.





Bei Bedarf kann der Wassertank vom Griff abgenommen werden. Dies erfolgt, indem Sie die Wassertankverriegelung lösen und dabei den Wassertank nach unten schieben.



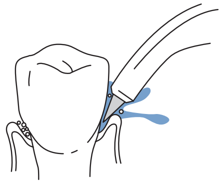


Um den Wassertank wieder in den Griff einzusetzen, schieben Sie ihn nach oben in das Gerät. Der Wassertank rastet ein, wenn er vollständig eingesetzt wurde. Wassertankverriegelung befestigen.

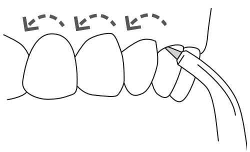
NÜTZLICHE HINWEISE

Pik Pocket® Subgingival-Düse

Mit der Pik Pocket® Subgingival-Düse können Wasser oder antibakterielle Lösungen verletzungsfrei unterhalb des Zahnfleischrandes und/oder in –taschen verabreicht werden.

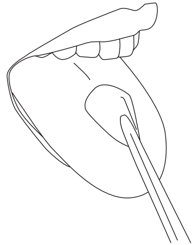


Tief über das Waschbecken beugen. Die Pik Pocket® Subgingival-Düse in einem Winkel von 45 Grad an einen Zahn setzen und die Weichgummispitze vorsichtig unter den Zahnfleischrand oder in eine Tasche führen. Die Düse behutsam und systematisch entlang des Zahnfleischrandes bzw. in die Taschen führen.



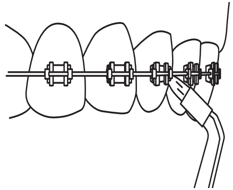
Zungenreiniger

Mit dem Zungenreiniger werden mundgeruchsbildende Beläge von der Zunge entfernt. Den Zungenreiniger hinten auf die Zungenmitte legen und die Munddusche auf die niedrigste Druckstufe einschalten. Den Zungenreiniger mit leichtem Druck nach vorne ziehen und dabei die Beläge abschaben.



Orthodontic Düse

Beginnen Sie bei den Backenzähnen. Richten Sie die Düse in einem 90-Grad-Winkel auf den Zahn am Zahnfleischrand. Gehen Sie nun von Zahn zu Zahn und reinigen Sie die Bereiche am Zahnfleischrand, in den Zahnzwischenräumen und um die Brackets herum mit den Borsten. Das durch die Bürste fließende Wasser spült alle gelösten Speisereste heraus.



Für optimale Ergebnisse, ist es empfehlenswert, die Orthodontic-Düsen nach sechs Monaten Gebrauch auszutauschen.

Ersatz-Aufsteckdüsen können direkt bestellt werden bei: : Intersanté GmbH, Deutschland, Tel. 49-6251-9328-11, www.intersante.de. Biomed AG, Schweiz: Tel 044 802 16 16, www.biomed.ch. Pharmador, Österreich.

Gerät niemals in Wasser tauchen. Das Gerät nach Bedarf mit einem weichen Tuch und einem milden, nichtscheuernden Reinigungsmittel säubern. Der Wassertank kann unter fliessendem Wasser oder in der oberen Ablage der Spülmaschine gereinigt werden.

Vor dem Säubern den Netzstecker ziehen.

Bevor die Munddusche Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt wird, muss der Wasserbehälter abgenommen und das Gerät bis zur vollständigen Entleerung laufen gelassen werden.

Um die Kapazität und die Lebensdauer des Akkus zu maximieren, sollte das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme 16 Stunden lang aufgeladen werden. Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegerätes und laden Sie das Handgerät erst wieder auf, wenn es durch den täglichen Gebrauch vollständig entladen ist. Danach kann das Ladegerät wieder angeschlossen werden und, wenn es nicht benutzt wird, eingesteckt bleiben. Zweimal im Jahr sollte der Akku jedoch vollständig entladen werden, um optimale Ergebnisse zu erzielen. Nach jeder vollständigen Entladung sollte es 16 Stunden lang wieder vollständig aufgeladen werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Ladens ausgeschaltet ist. Das Gerät lädt sich im eingeschalteten Zustand nicht auf.

Entsorgen der Akkus

Das Gerät enthält einen Nickel-Cadmium-Akku. Am Ende der Akku-Lebenszeit entsorgen Sie das Griffstück bitte über die nächste Sammelstelle. Der Akku kann nicht ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren nächsten autorisierten Kundendienst, um ein neues Griffstück zu bestellen.

Wartung

Waterpik® Mundduschen enthalten keine elektrischen Teile, die regelmäßig gewartet werden müssen.

Dieses Gerät darf nur von einem autorisierten Kundendienst oder von Waterpik, Inc. repariert werden. Sollten Sie diesbezüglich Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die bereits genannte Waterpik Vertretung in Ihrem Land. Dort können Sie auch Zubehör und Ersatzteile zu Ihrer Waterpik® Munddusche bekommen.

Geben Sie bei der Korrespondenz immer die Serien- und Modellnummer an. Diese befinden sich auf der Unterseite Ihres Gerätes.

Intersanté GmbH, Abt. Kunden-Service, Berliner Ring 163 B, D-64625 Bensheim, Germany. Tel. +49-6251-9328-11 Fax. +49 6251-9328-93. www.intersante.de

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, CH-8600 Duebendorf, Switzerland. Tel. +41 44 802 16 16 Fax. +41 44 802 16 00. www.biomed.ch.

Pharmador Dentalhandelsges.m.b.H, Ungarnstrasse 23, A-7503, Grosspetersdorf, Austria. Tel. +43 3362 4003 Fax. +43 3362 4003-25. www.pharmador.com.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	KORREKTURMASSNAHMEN
Aufsteckdüsen Undichtigkeit zwischen Düse und Drehring.	1) Düse ist nicht vollständig eingerastet.	1) Düse abnehmen und neu einsetzen.
Munddusche Tank ist undicht.	1) Wassertank war nicht vollständig entleert. 2) Wassertank ist nicht richtig im Gerät eingerastet. 3) Wassereintritt ist geöffnet.	1) Wassertank nach jedem Gebrauch entleeren. 2) Wassertank abnehmen und wieder einsetzen, wie in Bedienungsanleitung beschrieben. 3) Wassereintritt schließen.
Zu geringer Druck/Keine Flüssigkeitszufuhr.	1) Gerät wird nicht aufrecht gehalten. 2) Wassertank ist nicht ausreichend mit Flüssigkeit gefüllt. 3) Anschluss des Wassertanks ist verstopft.	1) Aufsteckdüse muss sich oberhalb des Wassertanks befinden, damit das Wasser optimal fließen kann. 2) Wasser auffüllen. 3) Wassertank mit warmem Leitungswasser und etwas Essig füllen. Laufen lassen, bis Wassertank vollständig geleert ist. Nachspülen mit klarem Wasser.
Gerät lädt nicht auf.	1) Steckdose ist defekt. 2) Gerät ist während des Ladevorgangs eingeschaltet.	1) Stecken Sie das Gerät in eine andere Steckdose. 2) Schalten Sie das Gerät während des Ladevorgangs aus
Gerät startet nicht	1) Akku ist nicht aufgeladen.	1) Sicherstellen, dass die Steckdose funktioniert; die Steckdose mit anderem Gerät prüfen. Das Gerät ausschalten. Das Ladegerät einstecken. 16 Stunden laden. 2) Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte sauber und frei sind.

Konnte das Problem nicht behoben werden? Rufen Sie bitte die bereits genannte Waterpik Vertretung in Ihrem Land an.

2-JÄHRIGE GARANTIE

Water Pik, Inc. garantiiert dem Erstbenutzer dieses neuen Produkts, dass es zwei Jahre lang ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Kunden müssen die Originalquittung als Nachweis des Kaufdatums und auf Aufforderung das ganze Produkt vorlegen, um einen Garantieanspruch geltend zu machen. Wir reparieren oder ersetzen alle Teile des Geräts, die nach unserem Ermessen schadhaft sind, vorausgesetzt, dass das Gerät nach Kauf nicht missbraucht, unsachgemäß behandelt, verändert oder beschädigt und gemäß den Anleitungen benutzt wurde. Diese Garantie gilt nicht für das Zubehör.

Diese Garantie erkannt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte zu. Ggf. verfügen Sie über weitere Rechte, die je nach Wohnsitz unterschiedlich sind.

BIENVENUE

Félicitations! En choisissant **l'hydropulseur dentaire Ultra Waterpik® sans fil**, vous êtes maintenant sur la bonne voie pour une meilleure hygiène des gencives et un sourire éclatant!

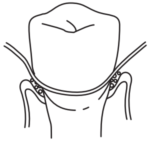
Grâce à une combinaison de pression d'eau et de pulsations à l'efficacité cliniquement prouvée, l'hydropulseur dentaire Waterpik® élimine les bactéries en profondeur entre les dents et sous la ligne gingivale – aux endroits inaccessibles par une brosse seule.

Merci d'avoir choisi **l'hydropulseur dentaire Ultra Waterpik® sans fil**.

Soin buccal traditionnel

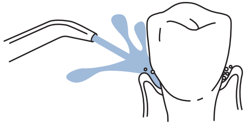


Le brossage traditionnel ne peut atteindre facilement les résidus alimentaires dissimulés et les bactéries.



Le fil dentaire n'a qu'un accès limité sous la ligne des gencives.

Soin buccal avec hydropulseur Waterpik®



L'hydropulseur Waterpik® élimine les résidus alimentaires et les bactéries.

TABLE DES MATIÈRES

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de produits électriques, en particulier en présence d'enfants, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base suivantes.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

DANGER:

Pour réduire le risque d'électrocution:

- Ne pas manipuler la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- Vérifier que le chargeur n'est pas endommagé (avant la première utilisation et régulièrement ensuite).
- Ne pas utiliser en prenant un bain.
- Ne pas placer ou entreposer le produit en un endroit où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire, une cabine de douche ou un évier.
- Ne pas essayer d'atteindre un chargeur qui est tombé dans l'eau; débrancher immédiatement.

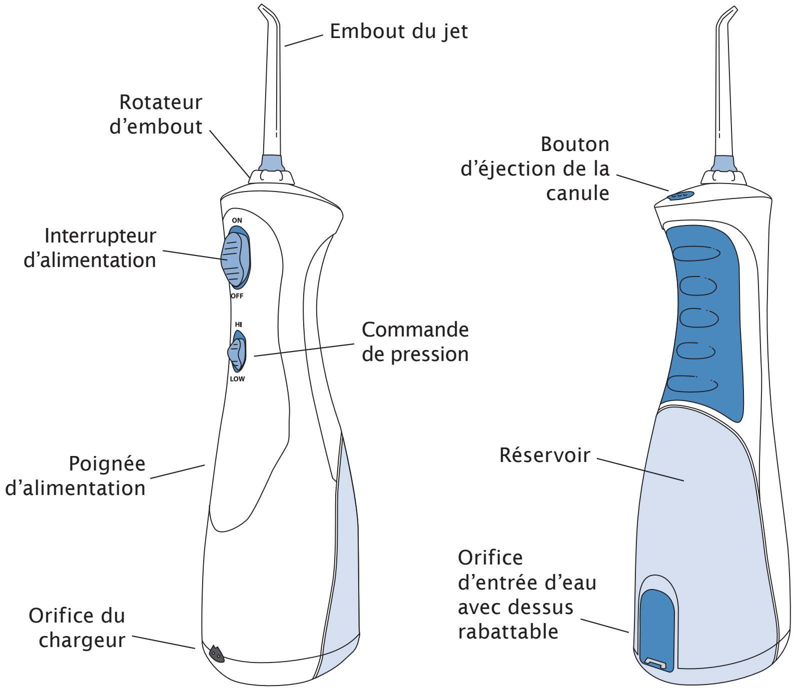
AVERTISSEMENT:

Pour réduire le risque de brûlures, de choc électrique, d'incendie, de blessures graves ou de dommages aux tissus:

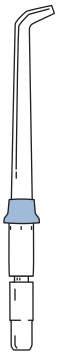
- Ne pas utiliser ce produit si le cordon ou la prise est endommagé(e), si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans un liquide. Contacter Omega Pharma.
- Ne pas diriger l'eau sous la langue, dans l'oreille, le nez ou toute autre zone fragile. Sans les accessoires appropriés recommandés par Water Pik, Inc., ce produit peut produire une pression pouvant causer des dommages graves dans ces zones. Voir instructions de fonctionnement pour une utilisation correcte.
- Utiliser ce produit uniquement tel qu'indiqué dans les instructions ou tel que recommandé par votre professionnel dentaire.
- Utiliser uniquement les embouts de jet recommandés par Water Pik, Inc.

- Ce produit doit être chargé sur un support conforme avec la norme EN61558, avec un voltage équivalent à 3 volts DC,110 mA max.
- Remplir le réservoir uniquement d'eau ou d'autres solutions dentaires recommandées par un professionnel (à savoir bain de bouche ou solution prescrite).
- Ne pas laisser tomber ou insérer d'objet étranger dans un des orifices du produit.
- Conserver l'unité de chargement et le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne pas faire fonctionner ou utiliser dans des lieux où des diffuseurs d'oxygène ou des aérosols sont utilisés.
- Ne pas utiliser de solutions de bain de bouche contenant de l'IODINE ou de l'eau de Javel.
- Ne pas utiliser en portant des bijoux de bouche. Les retirer avant utilisation.
- Ne pas utiliser en cas de plaie ouverte sur la langue.
- Si votre médecin ou cardiologue vous a conseillé de recevoir une prémédication antibiotique avant un traitement dentaire, consulter votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre soin d'hygiène buccale.
- Réserver ce produit à l´usage ménager. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Donnez des instructions claires aux personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou à celles qui manquent d'expérience et de connaissances, quant à l'utilisation de cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

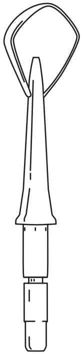
CONSERVER CES INSTRUCTIONS.



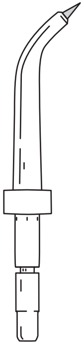
Embout du jet
Rotateur d’embout
Interrupteur d’alimentation
ON
OFF
HI
LOW
Commande de pression
Poignée d’alimentation
Orifice du chargeur
Bouton d’éjection de la canule
Réservoir
Orifice d’entrée d’eau avec dessus rabattable



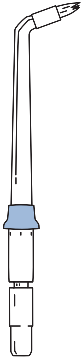
Canule
Standard (1)



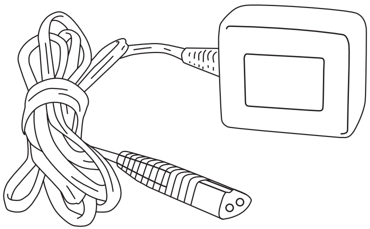
Canule
gratte-langue (1)



Embout Pik
Pocket®(1)



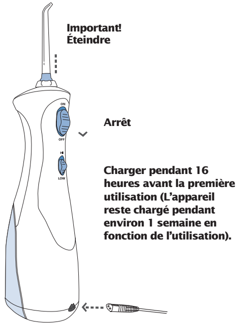
Embout
orthodontique (1)



Chargeur

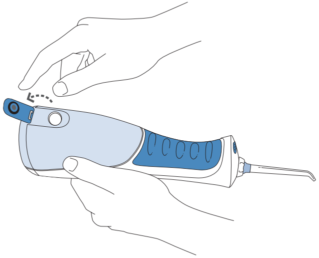
COMMENT DÉMARRER

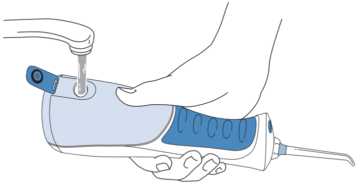
Important! Éteindre l'hydrojet dentaire et le charger pendant 16 heures avant la première utilisation. Brancher le cordon dans une prise électrique standard. L'hydrojet dentaire Ultra Waterpik® sans fil restera chargé pendant environ 1 semaine en fonction de l'utilisation. Rassurez-vous d'avoir réglé l'interrupteur sur la position 'OFF', l'appareil ne pouvant être chargé dans la position 'ON'.



Remplissage du réservoir

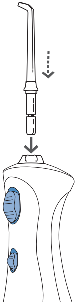
Soulever le dessus rabattable sur le réservoir et remplir ce dernier d'eau tiède.

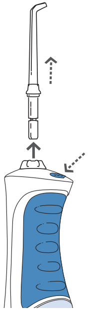




Insertion et retrait des embouts

Insérer l'embout au centre du bouton dans la partie supérieure de la poignée d'alimentation de l'hydrojet dentaire. L'anneau coloré se trouvera en affleurement avec l'extrémité du bouton si l'embout est correctement verrouillé en place.

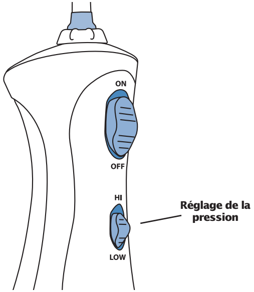




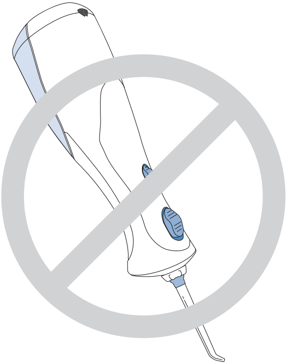
Pour retirer l'embout de la poignée, appuyer sur le bouton d'éjection de l'embout de jet et dégager l'embout de la poignée.

Réglage de la pression

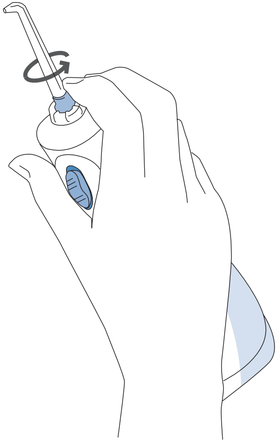
Vous pouvez effectuer le réglage de pression d'un geste sur votre hydrojet dentaire Ultra sans fil en faisant simplement glisser l'interrupteur de la pression sur la poignée. Faire glisser l'interrupteur de la pression en position "**basse**" pour obtenir un nettoyage doux des gencives. Faire glisser l'interrupteur de la pression en position "**élevée**" pour un nettoyage profond entre les dents et sous la ligne des gencives.



Conserver l'appareil en position verticale pour des résultats optimaux.



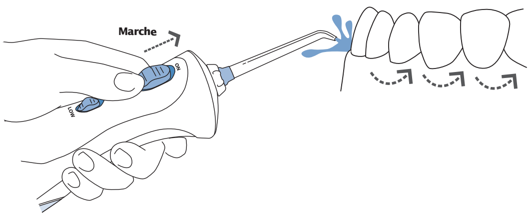
Diriger le flux en tournant le bouton situé sur la partie supérieure de la poignée.

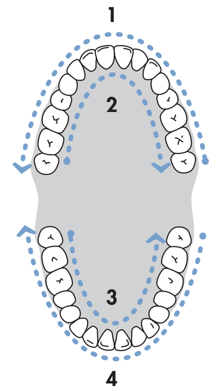


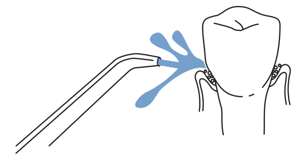
COMMENT DÉMARRER

Technique recommandée

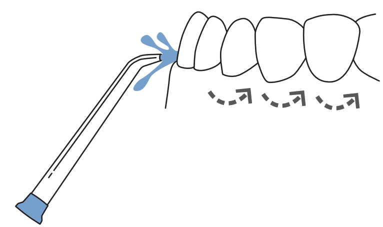
Se pencher au-dessus d'un évier et placer l'embout de jet dans la bouche. Diriger l'embout vers la dent et allumer l'appareil.





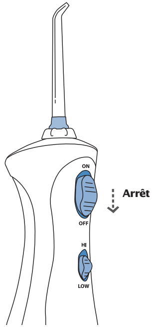


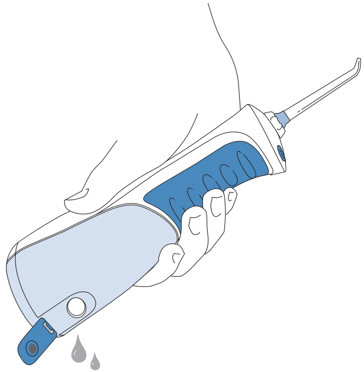
Diriger le flux du jet à un angle de 90 degrés vers la ligne gingivale. **<u>Fermer légèrement la bouche pour éviter les éclaboussures</u>** mais laisser l'eau s'évacuer librement de la bouche à l'évier. Pour des résultats optimaux, commencer dans la zone des molaires (dents arrière) en progressant vers les dents avant. Suivre la ligne gingivale et faire une brève pause entre les dents. Continuer jusqu'à ce que toutes les zones autour et entre les dents aient été nettoyées.



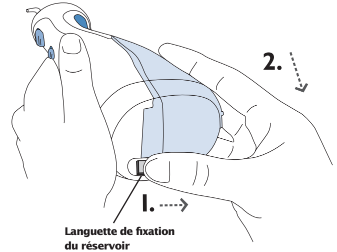
Lorsque le nettoyage est terminé

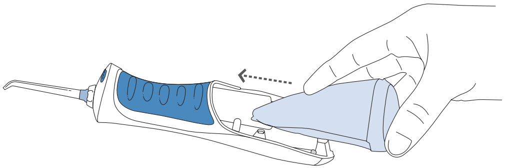
Éteindre l'appareil. Vider le réservoir de tout liquide.





Si désiré, le réservoir peut être retiré de la poignée d'alimentation en le tirant, en relâchant la languette et en le glissant vers la base de l'appareil.

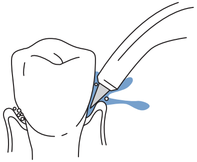




Pour réinstaller le réservoir sur la poignée d'alimentation, le faire simplement glisser vers le sommet de l'appareil. Le réservoir s'emboîtera en place une fois complètement engagé.

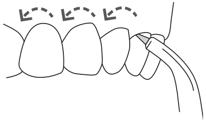
INSTRUCTIONS PARTICULIERES

Embout Pik Pocket®

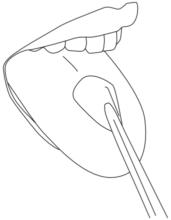


La canule Pik Pocket® projette de l'eau ou des solutions bactéricides dans des zones précises sous la gencive.

Pour vous servir de la canule Pik Pocket®, penchez-vous au-dessus du lavabo et placez la pointe souple contre une dent suivant un angle de 45 degrés, puis placez délicatement la canule sous la gencive, dans la cavité. Régler l'appareil à la pression la plus faible pour procéder à un nettoyage en douceur le long des gencives, tout en insérant la canule entre les dents. Continuez à faire le tour des collets jusqu'à ce que le réservoir soit vide.



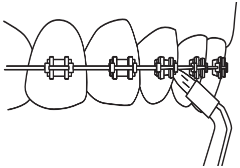
Canule gratte-langue



Penchez-vous au-dessus du lavabo. Posez le gratte-langue sur votre langue et mettez l'hydropulseur en marche en le réglant pour commencer sur la pression la plus basse, puis augmentez la pression jusqu'à un niveau qui vous convient. Posez doucement le gratte-langue Waterpik® sur la ligne médiane de votre langue, au centre de la bouche, puis tirez-le vers l'avant en exerçant une légère pression.

Embout orthodontique

Commencer par la molaire du fond (dent arrière). Placer l'embout à un angle de 90 degrés vers la dent sur la ligne gingivale. Faire glisser doucement l'embout contre la ligne gingivale, en faisant de brèves pauses pour brosser légèrement la zone entre les dents et tout autour des appareils orthodontiques, avant de passer à la dent suivante. Suivre ce processus jusqu'à ce que toutes les dents supérieures et inférieures soient lavées et irriguées à l'intérieur comme à l'extérieur.



Pour des résultats optimaux, il est recommandé de remplacer les embouts orthodontiques tous les 6 mois.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Essuyer la partie externe du produit au besoin avec un chiffon doux et un agent de nettoyage doux non abrasif. Le réservoir peut être lavé à l'eau savonneuse ou dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de la prise électrique.

Avant l'exposition de l'hydrojet dentaire à des températures au dessous du point de congélation, retirer le réservoir et faire fonctionner l'appareil jusqu'à ce qu'il soit complètement vide.

Afin d'optimiser la capacité et la durée de vie des batteries rechargeables, l'appareil devra être chargé avant emploi durant 16 heures. Débrancher ensuite le chargeur et ne plus le brancher jusqu'à épuisement total de la capacité de charge de l'appareil. Possibilité par la suite de brancher le chargeur et de le laisser branché pendant qu'il ne'st pas utilisé. Pour obtenir les meilleurs résultats, appareil devrait être totalement déchargé deux fois par an et ensuite, après chaque décharge totale, rechargé à nouveau à bloc pendant 16 heures. Rassurez-vous d'avoir réglé l'interrupteur sur la position 'OFF', l'appareil ne pouvant être chargé dans la position 'ON'.

Elimination de la pile

La pièce à main contient une pile au nickel-cadmium. Lorsque la pile est parvenue en fin de vie, veuillez l'éliminer en l'apportant au centre de recyclage le plus proche de chez vous. La pile n'est pas échangeable. Pour remplacer la pièce à main, veuillez contacter le centre de service agréé qui se trouve dans vos environs.

Maintenance

Les hydrojets dentaires Waterpik® ne contiennent aucun composant électrique utilisable par le consommateur et aucun service d'entretien de routine n'est requis. La réparation de ce produit doit être effectuée exclusivement par un centre de service autorisé ou par Water Pik, Inc. Pour tous vos besoins concernant le service, visiter le site www.waterpik.com.

Certaines pièces et accessoires de rechange pour l'hydrojet Ultra sans fil sont également disponibles à la vente : composer les numéros de service à la clientèle indiqués ci-dessus.

Indiquer les numéros de série et de modèle dans toute correspondance. Ces numéros sont indiqués sur le fond de l'appareil.

Laboratoires OMEGA PHARMA FRANCE, Serice Après Vente, ZI Des 4 Voies, 22170 PLELO, Tel. 02 96 79 51 51.

GUIDE DE DIAGNOSTIC

PROBLÈME	CAUSE	MESURE CORRECTIVE
Embouts du jet Fuite entre l'embout et le rotateur d'embout.	1) Embout pas complètement engagé.	1) Retirer l'embout et le réinstaller.
Système dentaire Le réservoir fuit.	1) Un liquide a été laissé dans le réservoir. 2) Le réservoir n'est pas correctement engagé dans la base. 3) L'orifice d'entrée d'eau est ouvert.	1) Toujours vider le réservoir après utilisation. 2) Retirer le réservoir et le réinstaller en suivant les instructions. 3) Fermer l'orifice d'entrée d'eau.
Pression inadéquate/aucun flux de fluide.	1) L'appareil est à l'envers. 2) Quantité de liquide insuffisante dans le réservoir. 3) Connexion du réservoir bouchée. 4) Réglage de la pression en position basse.	1) L'embout de jet doit être surélevé par rapport au réservoir pour un flux d'eau correct. 2) Remplir de liquide. 3) Remplir le réservoir avec de l'eau tiède du robinet et un bouchon de vinaigre. Faire fonctionner l'appareil jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Rincer avec un plein réservoir d'eau du robinet. 4) Ajuster le réglage de la pression en position élevée.
L'appareil n'est pas chargé	1) Il n'y a pas de courant principale 2) linterrupteur de l'appareil est 'ON' durant la charge	1) Contrôler la prise de courant principale 2) Mettre l'interrupteur sur la position 'ON' durant la charge 3) essayer un autre interrupteur de courant principal 4) mettre l'interrupteur de l'appareil durant la charge sur la position 'OFF'
L'appareil ne démarre pas.	1) La batterie n'est pas chargée.	1) Vérifier que la prise fonctionne; tester avec un autre appareil. Éteindre l'appareil. Brancher le chargeur. Charger pendant 16 heures. 2) S'assurer que les bornes du chargeur sont propres et accessibles.

Pour toute question supplémentaire, Visiter le site www.waterpik.com.

Si aucune des mesures correctives suggérées ne résout le problème, appeler le centre de service à la clientèle de Water Pik, Inc.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Water Pik, Inc. garantit au bénéfice de l'acquéreur initial que ce produit est exempt de vice de matériau ou de fabrication, pendant deux ans à compter de la date d'achat. Le consommateur devra soumettre le reçu original comme preuve d'achat et, si nécessaire, restituer l'ensemble du produit, à l'appui d'une demande au titre de la garantie. Water Pik, Inc. choisira de réparer ou remplacer tout composant défectueux du produit qu'elle jugera défectueux, si le produit n'a pas fait l'objet d'abus, de mésusage, de modification et n'a pas été endommagé après l'achat, a été utilisé conformément aux instructions et a été utilisé exclusivement avec des accessoires ou des pièces consomptibles approuvés par Water Pik, Inc. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale. Elle exclut aussi les accessoires ou les pièces consomptibles telles que les embouts de jet, etc.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables selon la juridiction de résidence.

Gefeliciteerd! Doordat u voor een **Waterpik® Snoerloze Monddouche** heeft gekozen bent u nu op weg naar gezonder tandvlees en een gezondere glimlach!

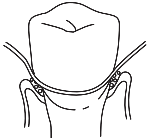
Met een klinisch aangetoonde combinatie van waterdruk en pulsering, verwijdert de Waterpik® Monddouche schadelijke bacteriën diep tussen de tanden en onder de tandvleesrand, daar waar tandenborstel niet kan komen.

Hartelijk dank dat u voor de **Waterpik® Snoerloze Ultradentale Monddouche** heeft gekozen.

Traditionele mondverzorging

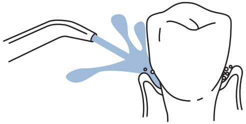


Met een traditionele tandenborstel worden verborgen voedselresten en schadelijke bacteriën vaak niet bereikt.



Flossen heeft slechts een beperkt effect onder de tandvleesrand.

Mondverzorging met de Waterpik® Monddouche



De Waterpik® Monddouche verwijdert vastzittende voedselresten en schadelijke bacteriën.

INHOUDSOPGAVE

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Tijdens het gebruik van elektrische producten dienen de onderstaande voorzorgsmaatregelen altijd opgevolgd te worden, vooral wanneer er kinderen aanwezig zijn.

LEES ALLE AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG DOOR.

GEVAAR:

Ter vermindering van het gevaar van elektrocutie:

- Raak de oplader niet met natte handen aan.
- Dompel deze niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Controleer de opladerkabel voor het eerste gebruik op schade en daarna regelmatig voor de hele levensduur van het product.
- Niet in het bad gebruiken.
- Niet zodanig opbergen dat het product in het bad, de doucheruimte of wastafel kan vallen.
- Raak een product dat in het water gevallen is niet aan. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.

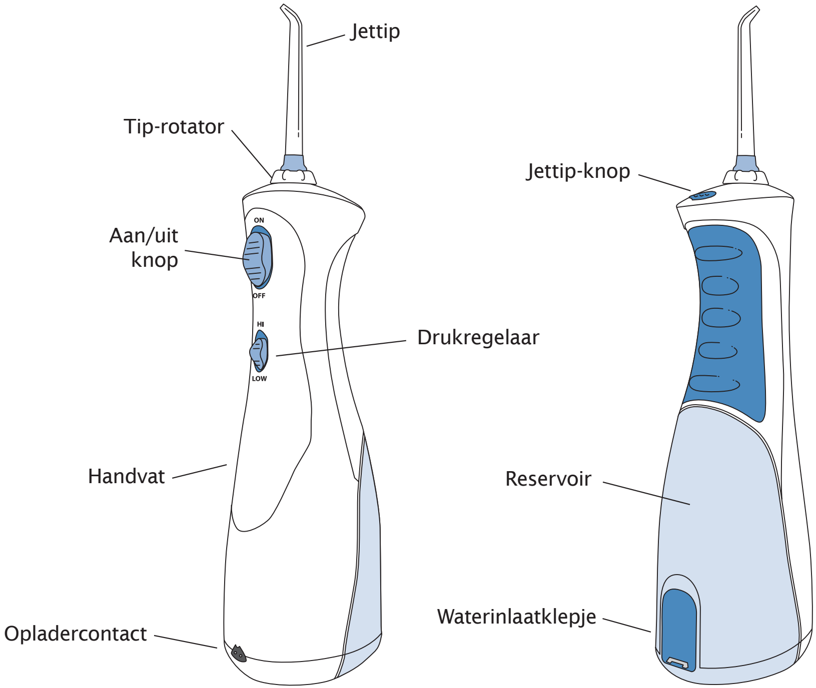
WAARSCHUWING:

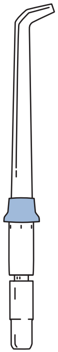
Ter vermindering van het gevaar van brandwonden, elektrische schokken, brand, ernstig letsel of weefselbeschadiging:

- Gebruik dit product niet wanneer de kabel of stekker beschadigd is, niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is of in een vloeistof gevallen is. Neem in dat geval contact op met Global Agency B.V.
- Richt de waterstraal niet onder de tong of in neus, oren of andere gevoelige plaatsen. Zonder de door Water Pik, Inc. aanbevolen geschikte hulpstukken kan dit product een druk produceren die ernstig letsel kan veroorzaken in deze plaatsen.
- Zie de gebruiksaanwijzingen voor het juiste gebruik
- Gebruik alleen door Water Pik, Inc. aanbevolen jettips.

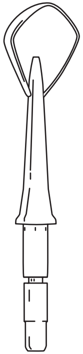
- Vul het reservoir met water of een andere door de tandheelkundige aanbevolen oplossing (bijv. mondwater of voorgeschreven oplossingen).
- Dit product dient te worden opgeladen door een adapter die voldoet aan de Europese norm EN 61588 of een gelijksoortige adapter met een Output van DC 3V, 110 mA max.
- Breng geen vreemde voorwerpen in de openingen van het product aan.
- Houdt de oplader en kabel op afstand van verwarmde oppervlakken.
- Niet gebruiken in de buurt van het gebruik van een zuurstof- of aërosolspray.
- Niet gebruiken met mondwater/mondspoeling welke JODIUM of bleekmiddel bevatten.
- Niet gebruiken wanneer er oorsieraden gedragen worden. Verwijder deze voor het gebruik.
- Niet gebruiken wanneer er zich een open wond op uw tong bevindt.
- Indien uw arts aanbeveelt dat u antibiotica gebruikt voor een tandheelkundige behandeling, dient u uw arts te raadplegen voor u dit product of enig ander tandhygiënisch hulpmiddel gebruikt.
- Alleen voor huishoudelijk gebruik, Niet buiten gebruiken.
- Geef nauwgezette instructies wat betreft het gebruik van het apparaat aan personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of verstandelijke mogelijkheden, of met een tekort aan ervaring en kennis.
- Houd toezicht bij kinderen om er zeker van te zijn dat ze niet spelen met het apparaat.

BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN ZORGVULDIG.

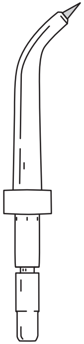

Jettip
Tip-rotator
Aan/uit knop
ON
OFF
HI
LOW
Drukregelaar
Handvat
Opladercontact
Jettip-knop
Reservoir
Waterinlaatklepje



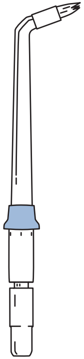
Standaard Jettip (1)



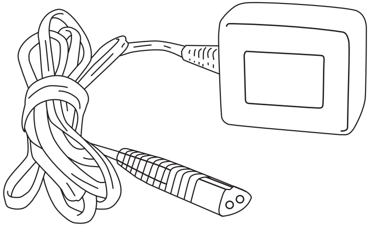
Tongreinigingstip (1)



Pik Pocket®-tip (1)

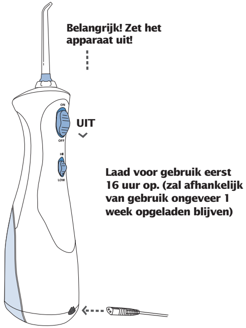


Orthodontische tip (1)



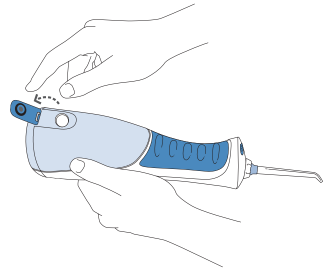
Oplader

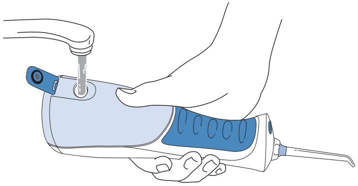
Belangrijk! Zet de Monddouche UIT en laad deze voor het eerste gebruik 16 uur op. Stop de stekker in een standaard elektrisch stopcontact. De Waterpik® Snoerloze Monddouche zal, afhankelijk van het gebruik, voor ongeveer 1 week opgeladen blijven. Belangrijk! Zorg ervoor dat de knop op 'OFF' (uit) staat. Het apparaat zal niet opladen als de knop op 'ON' (aan) staat.



Het reservoir opvullen

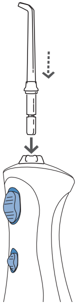
Open het reservoir en vul dit met lauwwarm water.

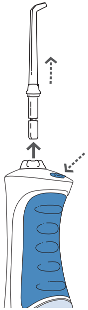




Tips aanbrengen en verwijderen

Breng de tip in het midden van de knop aan de bovenzijde van het handvat van de monddouche aan. Wanneer de tip op de juiste manier is aangebracht zal de gekleurde ring vlak in de bovenzijde van de knop zitten.

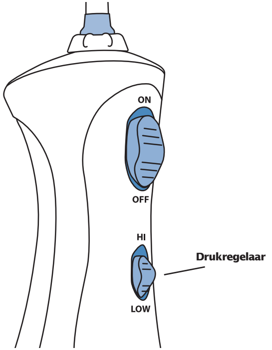




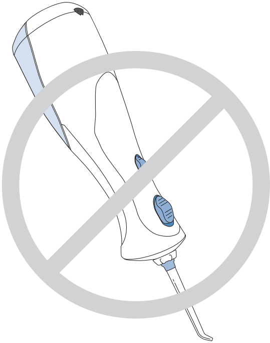
Om de tip uit het handvat te verwijderen, druk op de Jettip-knop en trek de tip uit het handvat.

De druk instellen

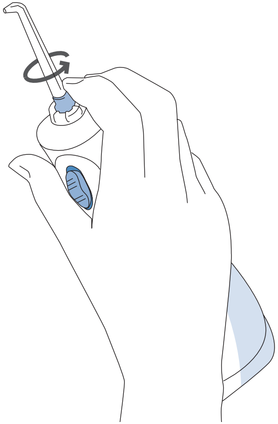
De druk van de Snoerloze Monddouche kan tijdens het gebruik op eenvoudige wijze veranderd worden door de drukregelaar op het handvat te verschuiven. Schuif de drukregelaar naar “low” (laag) voor het zacht reinigen van gevoelig tandvlees. Schuif de waterdrukknop naar “high” (hoog) voor een krachtigere manier van reinigen tussen de tanden en onder de tandvleesrand.



Houd het apparaat tijdens gebruik rechtop voor de beste resultaten.

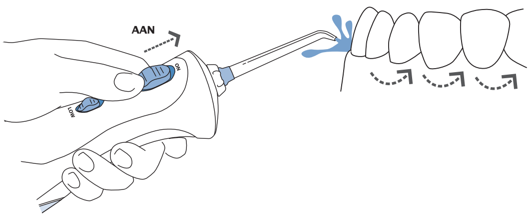


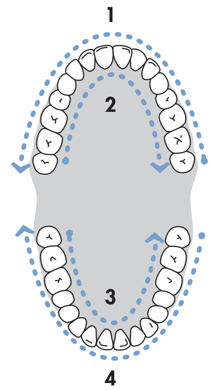
Bepaal de richting van de waterstraal door de knop aan de bovenzijde van het handvat te draaien.

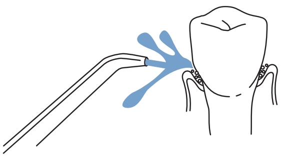


Aanbevolen methode

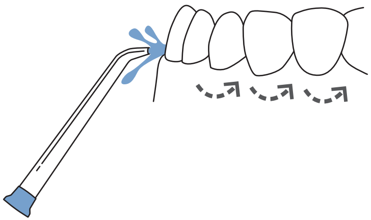
Leun over de wastafel en plaats de tip in uw mond. Richt de tip op uw tanden en zet het apparaat aan.





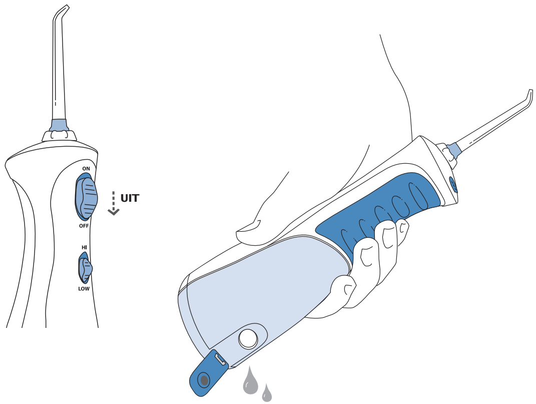


Zorg ervoor dat de waterstroom onder een hoek van 90 graden met uw tandvleesrand staat. **Sluit de lippen enigszins** om spetteren te voorkomen maar laat het water vrij uit uw mond in de wastafel lopen. Werk voor het beste resultaat vanaf de achterste kiezen naar de voorste tanden. Beweeg langs de tandvleesrand en pauzeer even tussen de tanden in. Ga door tot u rond en tussen alle tanden gereinigd heeft.

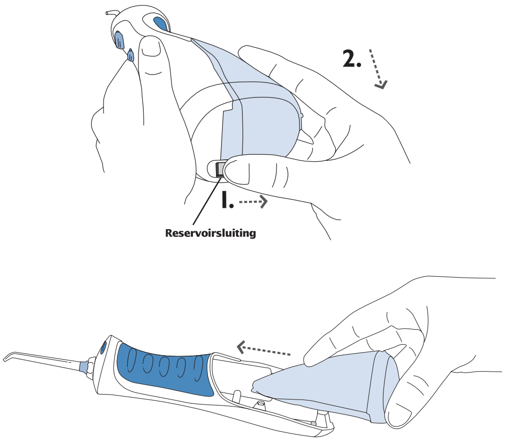


Wanneer u klaar bent

Zet het apparaat uit. Maak het reservoir leeg.



Indien nodig kan het reservoir van het handvat gehaald worden door aan de reservoirsluiting te trekken terwijl u het reservoir in de richting van de onderzijde van het apparaat schuift.



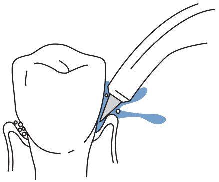
Breng het reservoir opnieuw in het handvat aan door deze in de richting van de bovenzijde van het apparaat te schuiven. Het reservoir zal eenvoudig in de juiste positie klikken.

AAN DE SLAG

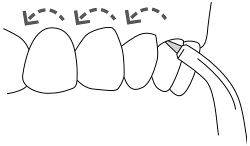
SPECIALE TIPS

Pik Pocket® Tip

De Pik Pocket® Tip spuit het water of een antibacteriële oplossing diep in de parodontale ruimtes.

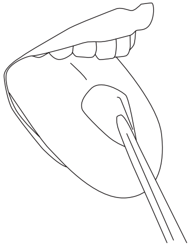


Voor het gebruiken van de Pik Pocket® Tip, leun over de wastafel en plaats de zachte tip tegen een tand onder een hoek van 45 graden en verplaats deze dan voorzichtig tot onder de tandvleesrand. Zet het apparaat aan op de laagste waterdruk en beweeg voorzichtig langs de tandvleesrand, de tip ook tussen de tanden bewegend. Blijf de tandvleesrand volgen tot het reservoir leeg is.



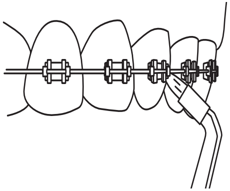
Tongreiniger

Plaats de tongreiniger op uw tong en zet de monddouche aan – gebruik de laagste waterdruk en verhoog deze zolang dat comfortabel is. Plaats de tongreiniger voorzichtig ongeveer halverwege op de middellijn van uw tong en trek deze met een lichte druk naar voren.



Orthodontische Tip

Begin bij uw achterste kies. Zet de tip onder een hoek van 90 graden op de tand tegen de tandvleesrand. Glij met de tip voorzichtig langs de tandvleesrand en reinig tussen de tanden en rond de orthodontische bracket, waarna u verder gaat met de volgende tand. Ga door tot zowel de binnen- als buitenzijde en de boven- en ondertanden gereinigd zijn.



Voor optimale resultaten wordt aanbevolen dat de orthodontische tips na zes maanden gebruik vervangen worden

Tips en hulpstukken kunnen rechtstreeks bij Water Pik, Inc. besteld worden.
Bezoek onze website: www.waterpik.com.

Dompel het apparaat nooit onder in water. Veeg de buitenzijde, wanneer nodig, af met een zachte doek en een mild niet-schurend schoonmaakmiddel. Het reservoir kan met zeepwater afgewassen worden of in het bovenste rek van de afwasmachine worden geplaatst.

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.

Voor u de Monddouche aan temperaturen onder nul graden bloot stelt, dient u het reservoir te verwijderen en het apparaat aan te zetten tot deze geheel leeg is.

Om de capaciteit en levensduur van de oplaadbare batterijen te maximaliseren, dient het handvat voor het eerste gebruik 16 uur opgeladen te worden. Haal de stekker van de oplader daarna uit het stopcontact en laad het apparaat pas opnieuw op wanneer deze door dagelijks gebruik geheel leeg is geraakt. De oplader kan daarna weer op het stopcontact worden aangesloten, wanneer het apparat niet in gebruik is. Voor de beste resultaten dient het apparaat tweemaal per jaar door dagelijks gebruik geheel leeg te raken en daarna 16 uur opnieuw opgeladen te worden.

Zorg ervoor dat de knop op ‘OFF’ (uit) staat. Het apparaat zal niet opladen als de knop op ‘ON’ (aan) staat.

Batterijverwerking

Het handvat van dit apparaat bevat een Nikkel-Cadmium batterij. Aan het einde van de levensduur van de batterij dient het handvat gerecycled te worden. De batterij kan niet vervangen worden. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde distributeur om een nieuw handvat te bestellen.

Onderhoud

De Waterpik® Dentale Waterjet bevat geen elektrische onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden en hebben geen onderhoud nodig. Reparaties aan dit apparaat dienen alleen uitgevoerd te worden door een bevoegd servicecentrum of door Water Pik, Inc.

Ga voor informatie over onderhoud naar: www.waterpik.com.

Sommige vervangende onderdelen en accessoires voor de Snoerloze Monddouche versie zijn ook beschikbaar bij de bovenstaande klantenservice.

Vermeld in alle correspondentie de serie- en modelnummers. Deze nummers vindt u op de onderzijde van het apparaat.

Global Agency B.V, Energiestraat 14E, 1411 AT Naarden, The Netherlands.
Tel. +31 35 69 51 443 Fax. +31 35 69 20 465.

PROBLEMEN

PROBLEMEN	OORZAAK	OPLOSSING
Jettips Lekkage tussen de tip en de tip-rotator.	1) Tip niet goed aangebracht.	1) Verwijder de tip en breng deze opnieuw aan.
Handvat Het reservoir lekt.	1) Achtergebleven vloeistof in het reservoir. 2) Reservoir is niet goed op het basisdeel aangesloten. 3) Waterinlaatopening is niet goed gesloten.	1) Maak na gebruik altijd het reservoir leeg. 2) Verwijder het reservoir en breng dit opnieuw aan volgens de aanwijzingen. 3) Sluit de waterinlaatopening zorgvuldig.
Onvoldoende druk / geen vloeistofstraal.	1) Apparaat is ondersteboven. 2) Onvoldoende vloeistof in het reservoir. 3) Reservoiraansluiting is verstopt. 4) Druk is te laag ingesteld.	1) Voor een juiste waterstraal moet de tip zich hoger dan het reservoir bevinden 2) Vul het reservoir op met vloeistof. 3) Vul het reservoir met warm kraanwater en één dopje azijn en zet het apparaat aan tot het reservoir leeg is. 4) Stel de druk hoger in.
Apparaat laadt niet op	1) Stopcontact werkt niet 2) Knop is in de “ON” positie tijdens het opladen.	1) Probeer het apparaat in een ander stopcontact. 2) Zet de knop in de “OFF” positie tijdens het opladen.
Apparaat werkt niet.	1) Batterij is niet opgeladen.	1) Controleer of het stopcontact werkt met behulp van een ander product. Zet het apparaat uit, steek de stekker in het stopcontact en laad dit 16 uur op. 2) Zorg ervoor dat de oplaadpennen schoon zijn. opladen.

Heeft u nog steeds vragen? Ga dan naar: www.waterpik.com. Indien de bovenstaande oplossingen het probleem niet oplossen, neem dan contact op met Water Pik, Inc. Klantenservice.

BEPERKTE GARANTIE VAN TWEE JAAR

Water Pik, Inc. geeft de oorspronkelijke koper van dit nieuwe product gedurende 2 jaar na de aankoopdatum de garantie dat het product vrij is van enige defecten in materialen en vakmanschap. Ter ondersteuning van een claim onder deze garantie dient de koper de originele aankoopbon als bewijs van de aankoopdatum te overleggen en, indien nodig, het gehele product. Water Pik, Inc. zal daarna beslissen of enig onderdeel van het product, dat naar haar mening defect is, zal worden gerepareerd of vervangen, op voorwaarde dat het product na aankoop niet misbruikt, gewijzigd of beschadigd is, werd gebruikt volgens de aanwijzingen en alleen werd gebruikt met door Water Pik, Inc. aanbevolen accessoires of verbruiksonderdelen. De installatie van het product valt onder de verantwoordelijkheid van de koper en valt niet onder deze garantie. Deze beperkte garantie omvat geen accessoires of verbruiksonderdelen zoals jettips, etc.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Afhankelijk van de wetgeving in het land is het mogelijk dat u ook andere rechten heeft.

BENVENUTI

Congratulazioni! Ora che hai scelto l'Idropulsore per Igiene Orale senza fili **Waterpik® Ultra** sei sulla buona strada per una migliore salute delle tue gengive, e per un sorriso più sano!

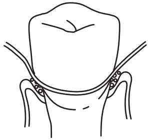
Grazie ad una combinazione clinicamente testata fra pressione dell'acqua e pulsazioni, l'idropulsore per Igiene Orale Waterpik elimina i batteri dannosi in profondità, fra i denti e all'interno del solco gengivale, dove un semplice spazzolino non riesce ad arrivare.

Grazie per aver scelto l'idropulsore per Igiene Orale senza fili **Waterpik® Ultra**.

Igiene orale tradizionale

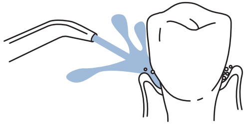


Gli spazzolini tradizionali non raggiungono facilmente i residui di cibo e i batteri dannosi.



Il filo interdentale ha un accesso limitato all'interno del solco gengivale.

Igiene orale con l'Idropulseur per Igiene Orale Waterpik®



L'idropulsore per Igiene Orale Waterpik® elimina i residui di cibo intrappolati e i batteri dannosi.

TABLE OF CONTENTS

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Nell'utilizzare dispositivi elettrici, specialmente in presenza di bambini, seguire sempre le precauzioni d'uso basilari illustrate sotto.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Non maneggiare il manico con le mani bagnate.
- Non immergere il prodotto in acqua o in altro liquido.
- Controllare che il cavo del caricatore non sia danneggiato prima del primo utilizzo e durante l'uso successivo del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto facendo il bagno.
- Non collocare o conservare il prodotto dove potrebbe cadere o venire spinto in una vasca da bagno, in un box doccia o in un lavandino.
- Non toccare il prodotto se è caduto nell'acqua. Scollegarlo immediatamente.

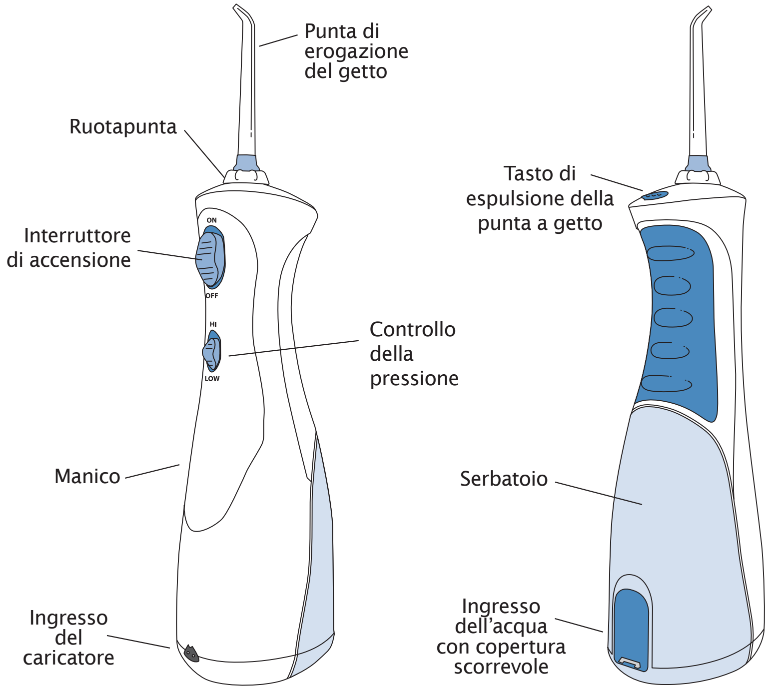
ATTENZIONE:

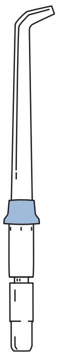
Per ridurre il rischio di bruciature, scosse elettriche, incendi, infortuni gravi o danneggiamenti ai tessuti:

- Non utilizzare questo prodotto se il suo cavo o la sua spina appaiono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato, o se è caduto in un liquido di qualsiasi tipo. Contattare Centro Assistenza Vendita Ricambi.
- Non indirizzare il getto d'acqua sotto la lingua, nelle orecchie, nel naso o in altre zone delicate. Se non dotato degli accessori indicati raccomandati da Water Pik, Inc, questo prodotto è in grado di produrre pressioni che potrebbero causare danni severi alle zone più delicate. Consultare le istruzioni di funzionamento per il corretto utilizzo del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo seguendo le indicazioni contenute in queste istruzioni o sulla base delle raccomandazioni del proprio dentista.
- Usare soltanto le punte a getto raccomandate da Water Pik, Inc.

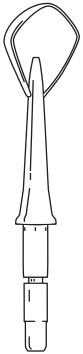
- Questo prodotto deve essere caricato con un alimentatore che soddisfa i requisiti dell' EN 61558 o da un'uscita equivalente con i seguenti requisiti: 3 VDC, massimo di 110 mA.
- Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua o altre soluzioni per uso dentistico consigliate dal proprio medico dentista (quali collutori o soluzioni su ricetta medica).
- Non lasciar cadere o inserire alcun oggetto estraneo nelle aperture del prodotto.
- Caricare il dispositivo e il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di ossigeno o di spray aerosol.
- Non utilizzare collutori/sciacqui che contengano acqua iodata o sbiancanti.
- Non utilizzare il prodotto quando si indossano gioielli per bocca. Toglierli prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di ferite aperte sulla lingua.
- Se il proprio medico di famiglia ha consigliato l'assunzione di medicazioni preventive antibiotiche in caso di interventi dentistici, consultare il proprio dentista prima di utilizzare questo strumento o altri strumenti di igiene orale.
- Solo per uso domestico. Non utilizzare all'esterno.
- Insegnare attentamente l'uso corretto dello strumento alle persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con scarsa esperienza e conoscenza.
- È necessario sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con lo strumento.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

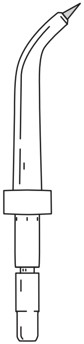

Punta di erogazione del getto
Ruotapunta
Interruttore di accensione
ON
OFF
HI
LOW
Controllo della pressione
Manico
Ingresso del caricatore
Tasto di espulsione della punta a getto
Serbatoio
Ingresso dell'acqua con copertura scorrevole



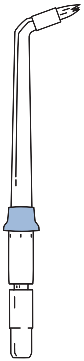
Punta a getto standard (1)



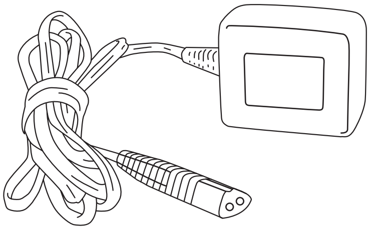
Punta di pulizia della lingua (1)



Punta Pik Pocket® (1)



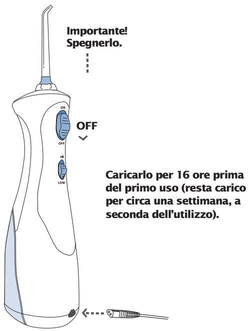
Punta ortodontica (1)



Caricatore

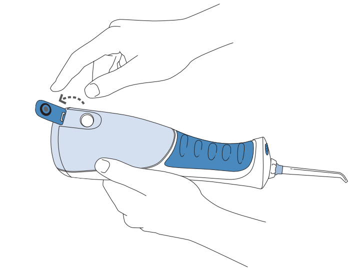
PREPARAZIONE

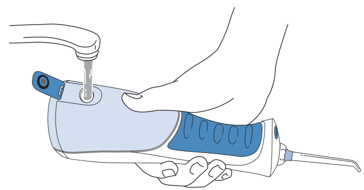
Importante! Spegnere l'Idropulsore per Igiene Orale e caricarlo per 16 ore prima del primo uso. Inserire il cavo in una qualsiasi presa elettrica. L'Idropulsore per Igiene Orale senza fili Waterpik® Ultra resta carico per circa una settimana, a seconda dell'uso. Assicurarsi di portare l'interruttore nella posizione "OFF". Il dispositivo non si carica se l'interruttore è sulla posizione "ON".



Riempimento del serbatoio

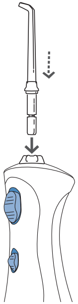
Sollevare la copertura scorrevole del serbatoio e riempirlo con acqua tiepida.

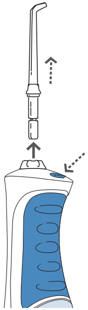




Inserzione e rimozione delle punte

Inserire la punta al centro del perno situato sulla parte superiore del manico dell'idropulsore per Igiene Orale. Se la punta si incastra correttamente nel suo alloggiamento, l'anello colorato è allineato con l'estremità del perno.

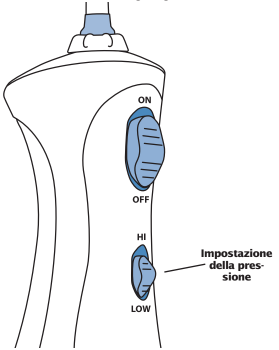




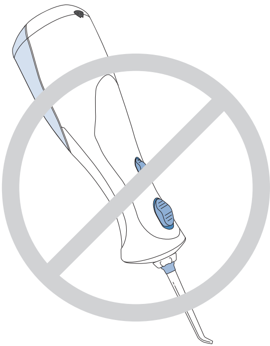
Per togliere la punta dal manico, premere il pulsante di estrazione della punta ed estrarla dal manico.

Regolazione delle impostazioni della pressione

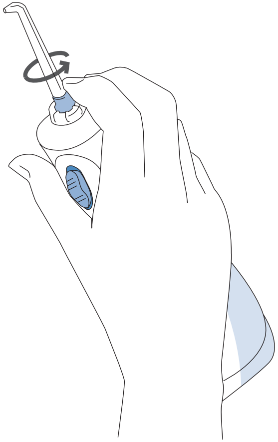
Le impostazioni della pressione possono essere regolate al momento sull'idropulsore per Igiene Orale senza fili Ultra, semplicemente spostando l'interruttore apposito situato sul manico dello strumento. Spostare l'interruttore su "LOW" (basso) per ottenere una pulizia delicata delle gengive più sensibili. Portarlo invece sulla posizione "HIGH" (alto) per una pulizia più decisa fra i denti e sotto il solco gengivale.



Tenere il dispositivo rivolto verso l'alto durante l'uso per migliori risultati.

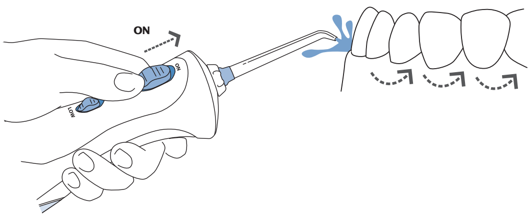


Indirizzare il getto ruotando il perno situato sulla parte superiore del manico.

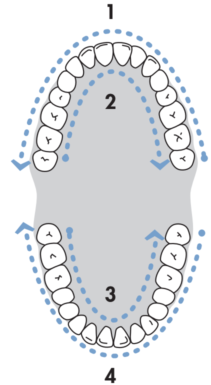


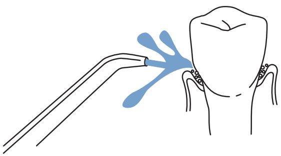
Tecnica consigliata

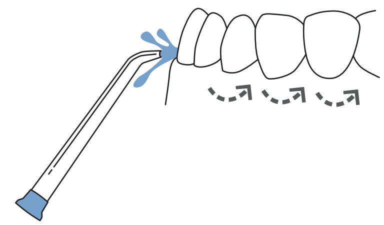
Piegarsi sul lavandino e posizionare la punta a getto all'interno della bocca. Puntarla verso i denti e accendere il dispositivo.



Direzionare il getto in modo che formi un angolo di 90° rispetto alla linea gengivale. **<u>Chiudere leggermente le labbra per evitare spruzzi</u>**, lasciando che l'acqua esca liberamente dalla bocca nel lavandino. Per migliori risultati, iniziare dalla zona molare (denti posteriori) procedendo verso i denti anteriori. Seguire la linea gengivale soffermandosi brevemente fra un dente e l'altro. Continuare fino a pulire tutte le zone attorno ai denti e fra un dente e l'altro.

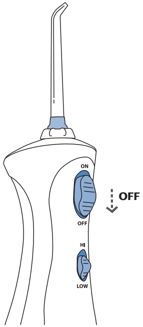


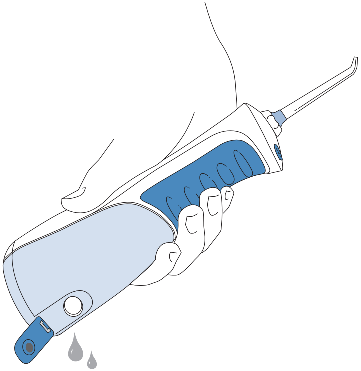




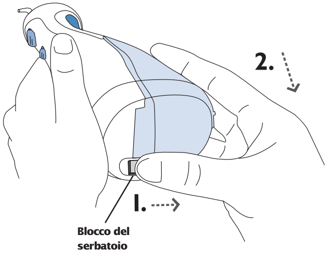
Al termine del lavaggio

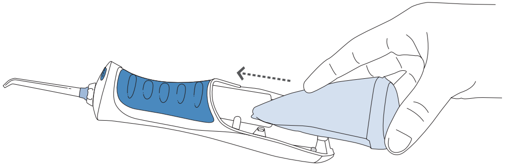
Spegnere il dispositivo e svuotare l'eventuale liquido rimasto nel serbatoio.





Se si desidera, il serbatoio può essere staccato dal manico spingendo il blocco dello stesso e facendolo scivolare verso il basso, verso la base del dispositivo.



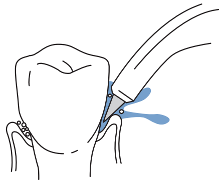


Per rimontare il serbatoio sul manico, farlo scivolare verso l'alto, verso la parte superiore dello strumento. Una volta perfettamente inserito, il serbatoio si incastra in posizione.

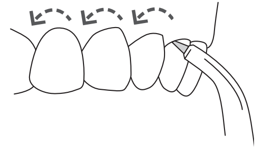
PUNTE SPECIALI

Punta Pik Pocket®

La Punta Pik Pocket® eroga acqua o soluzioni antibatteriche in profondità all'interno delle sacche periodontali.

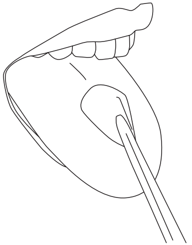


Per utilizzare la Punta Pik Pocket®, piegarsi sopra il lavandino e posizionare la punta morbida contro un dente a 45°, appoggiandola delicatamente sotto la linea gengivale, nella sacca. Accendere il dispositivo alla pressione più bassa e pulire seguendo delicatamente la linea gengivale, inserendo la punta fra i denti. Proseguire lungo la linea sino allo svuotamento del serbatoio.



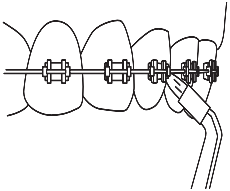
Punta di pulizia della lingua

Posizionare il pulitore linguale sulla lingua e azionare l'Idrogetto dentale, utilizzando la pressione più bassa e aumentandola secondo le preferenze. Posizionare delicatamente il pulitore al centro/lungo la linea mediana della lingua, partendo dal basso, e con una gentile pressione procedere in avanti.



Punta ortodontica

Iniziare dall'ultimo molare (dente posteriore). Indirizzare la punta a 90° rispetto al dente, in corrispondenza della linea gengivale. Far scorrere delicatamente la punta lungo la linea, soffermandosi brevemente per spazzolare leggermente la zona fra i denti e attorno agli attacchi ortodontici, procedendo poi al dente successivo. Continuare il procedimento fino a pulire e irrigare l'interno e l'esterno delle arcate dentali superiore e inferiore.



Per risultati ottimali, si consiglia di sostituire le punte ortodontiche dopo sei mesi di utilizzo.

I ricambi per le punte a jet/gli accessori possono essere direttamente acquistati presso Water Pik, Inc.
O visitare il nostro sito all'indirizzo www.waterpik.com.

Non immergere mai il dispositivo in acqua. Se necessario, strofinare l'esterno dello strumento con un panno morbido e un detergente delicato e non abrasivo. Il serbatoio può essere lavato con acqua e sapone o in lavastoviglie, riponendolo nel cestello più alto.

Prima di pulire lo strumento, scollegarlo dalla presa elettrica.

Prima di esporre l'Idrogetto dentale a temperature molto basse, togliere il serbatoio e attivare il dispositivo fino a quando non è completamente vuoto.

Per ottimizzare la capacità e la durata della batteria ricaricabile, il manico deve essere caricato per 16 ore prima del primo utilizzo. Scollegare quindi il caricatore e non ricaricare il dispositivo fino a quando non si è completamente scaricato con l'utilizzo quotidiano. Solo allora il caricatore può essere collegato di nuovo, quando non è in utilizzo. Per migliori risultati, lo strumento dovrebbe essere scaricato completamente mediante il suo utilizzo due volte all'anno, e quindi nuovamente ricaricato al massimo per 16 ore dopo ciascun esaurimento. Assicurarsi di aver portato l'interruttore sulla posizione "OFF". Il dispositivo non si carica se il suo interruttore è sulla posizione "ON".

Smaltimento della batteria

Il manico è dotato di batteria al nichel cadmio. Una volta esaurita la durata di vita della batteria, riciclare il dispositivo presso il centro di smaltimento più vicino. La batteria non è sostituibile. Per maggiori informazioni sulla durata del dispositivo, contattare il Centro assistenza autorizzato più vicino.

Manutenzione di servizio

Gli Idrogetti dentali Waterpik contengono parti elettriche che non possono essere soggette a manutenzione da parte dell'utente e non richiedono alcuna operazione di servizio di routine. La riparazione di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato o da Water Pik, Inc.

In caso fosse necessaria assistenza, consultare il sito www.waterpik.com.

Fare riferimento ai numeri di serie e di modello del dispositivo durante le comunicazioni, numeri situati sulla parte posteriore del dispositivo.

Centro Assistenza Vendita Ricambi, R.A.M. Snc, Dott. Zanetti, Via Casaregis, 22 r., 16129 Genova, Italy. Tel. 010-5761476 Fax. 010-580683 email: ram@elettromedicali.it

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	PROVVEDIMENTO CORRETTIVO
Punte a getto Perdita fra la punta e il ruotapunta.	1) Punta non perfettamente incastrata.	1) Togliere e rimontare la punta.
Sistema dentale Perdite dal serbatoio.	1) Nel serbatoio è rimasto del liquido. 2) La base e il serbatoio non sono incastrati correttamente. 3) L'ingresso dell'acqua è aperto.	1) Svuotare sempre il serbatoio dopo l'uso. 2) Togliere il serbatoio e che rimontarlo seguendo le istruzioni. 3) Chiudere l'ingresso dell'acqua.
Pressione non adeguata/mancanza di liquido	1) Il dispositivo è capovolto. 2) Il serbatoio non contiene abbastanza liquido. 3) Il collegamento del serbatoio è ostruito. 4) La pressione è impostata sul valore più basso.	1) La punta a getto deve trovarsi più in alto del serbatoio per ottenere un adeguato flusso d'acqua. 2) Riempire con del liquido. 3) Riempire il serbatoio con acqua calda del rubinetto e un tappo di aceto. Azionare lo strumento fino al suo svuotamento. Sciacquare il dispositivo con un intero serbatoio di acqua del rubinetto. 4) Regolare la pressione sul valore più alto.
Il dispositivo non si carica.	1) La presa di corrente non funziona. 2) L'interruttore del dispositivo è sulla posizione "ON" durante il caricamento.	1) Accendere la presa di corrente o provare un'altra presa. 2) Portare l'interruttore del dispositivo sulla posizione "OFF" durante il caricamento.
Il dispositivo non parte.	1) La batteria non è carica.	1) Assicurarsi che la presa funzioni verificando con un altro dispositivo elettrico. Spegnere lo strumento. Collegare il caricatore e caricare per 16 ore. 2) Assicurarsi che i poli del caricatore siano puliti e privi di residui.

Altre domande? Consultare www.waterpik.com. Se nessuno di questi provvedimenti correttivi risolve il problema, chiamare il Centro di assistenza ai clienti Water Pik, Inc.

GARANZIA BIENNALE

Water Pik, Inc. garantisce il consumatore originale per questo nuovo prodotto contro difetti di fabbrica e dei materiali, per due anni a partire dalla data di acquisto. Il consumatore, per usufruire dellla garanzia, dovrà presentare la ricevuta di acquisto originale a prova della data di acquisto del prodotto e, se richiesto, il prodotto stesso, nella sua interezza, a supporto della domanda di garanzia. Water Pik, Inc. s'impegna a riparare o sostituire, a sua discrezione, parti del prodotto che riterrà difettose, purché il prodotto non sia stato rovinato, utilizzato scorrettamente, alterato o danneggiato dopo l'acquisto, e a condizione che sia stato usato secondo le istruzioni e solo con accessori o parti cambiabili approvate da Water Pik, Inc. L'installazione è sotto la responsabilità del consumatore e non è pertanto coperta dalla presente garanzia. La presente garanzia limitata esclude esplicitamente accessori o parti cambiabili, quali le punte a getto, e simili.

La presente garanzia concede al consumatore precisi diritti legali. Il consumatore potrebbe detenere altri diritti, a seconda delle leggi in vigore nel paese di residenza.

¡Felicidades! Al seleccionar el **irrigador dental inalámbrico Waterpik® Ultra**, Usted podrá obtener unas encías y una sonrisa más sanas.

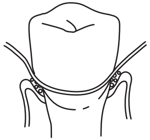
El irrigador dental Waterpik®, con una combinación de pulsaciones y presión de agua comprobadas clínicamente, elimina las bacterias dañinas que se encuentran entre los dientes y debajo del borde gingival, donde no se puede llegar solamente con el cepillado.

Gracias por elegir el **irrigador dental inalámbrico Waterpik® Ultra**.

Cuidado oral tradicional

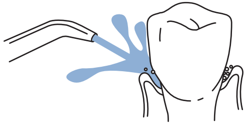


Con el cepillado tradicional no se alcanzan con facilidad los restos de alimentos y las bacterias dañinas.



El acceso para pasar hilo dental debajo del borde de la encía es limitado.

Cuidado oral con el irrigador dental Waterpik®



El irrigador dental Waterpik® elimina los restos de alimentos atrapados y bacterias dañinas.

ÍNDICE

NORMAS DE SEGURIDAD

Cuando use productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siga siempre las precauciones básicas de seguridad que aparecen a continuación.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No sumergir la unidad en agua u otro líquido.
- Fíjese que no esté dañado el cable del cargador antes de usarlo por primera vez y durante la vida útil del producto.
- No usar mientras se está bañando.
- No sitúe el cargador en lugares inestables (lavamanos, ducha, fregadero).
- No intente tocar el cargador si se ha caído en el agua; desenchúfelo de inmediato.

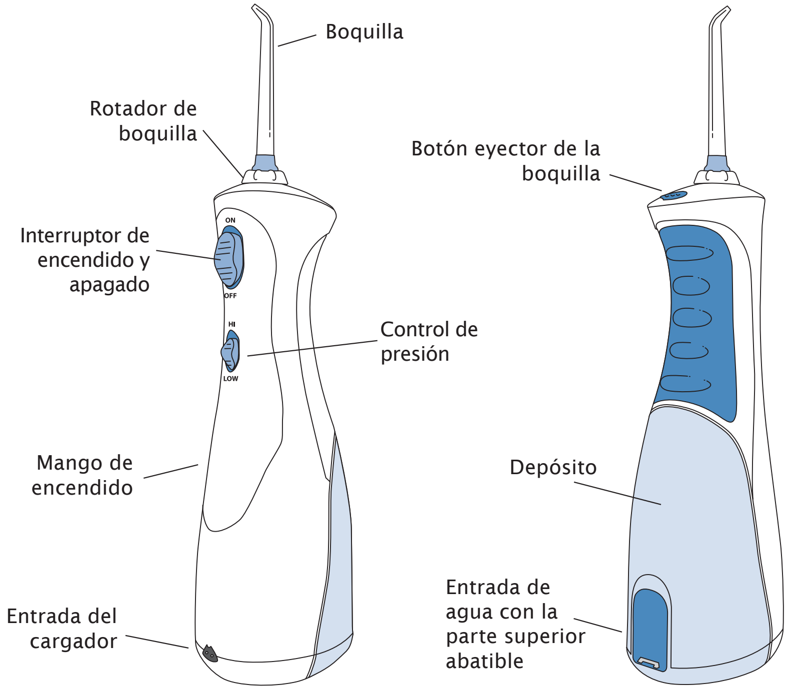
ADVERTENCIA:

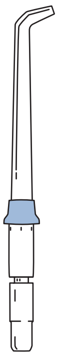
Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio, heridas serias u otros daños:

- No use este producto si tiene un cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o dañó o si se cayó en un líquido. Póngase en contacto con Dentaid.
- No dirija el agua hacia debajo de la lengua, dentro del oído, la nariz u otras áreas delicadas. Sin los accesorios adecuados recomendados por Water Pik, Inc., este producto puede producir presiones que pueden dañar seriamente estas áreas. Vea las “instrucciones de funcionamiento” para el uso correcto.
- Use este producto solamente como se indica en estas instrucciones o como le recomiende su profesional odontológico.
- Use sólo boquillas que sean recomendadas por Water Pik, Inc.

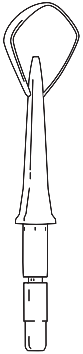
- Este producto se cargará siempre con un suministro eléctrico que cumpla con los requerimientos de EN 61558 o con una salida de tensión equivalente a 3 VDC y una intensidad máxima de 110mA.
- Llene el depósito solamente con agua u otras soluciones recomendadas por los profesionales (por ejemplo, enjuague bucal o soluciones recetadas).
- No inserte ningún objeto ni lo deje caer en ninguna abertura o tubo.
- Mantenga el cargador lejos de las superficies calientes.
- No haga funcionar la unidad ni la use donde se están utilizando rociadores en aerosol u oxígeno.
- No use enjuagues bucales que contengan YODO o blanqueador.
- Retire de su boca todo tipo de joyas antes de usar el producto.
- No lo use si tiene una herida abierta en la lengua.
- Si su médico o cardiólogo le ha prescrito medicamentos antibióticos antes de un procedimiento odontológico, debería consultar con su odontólogo antes de usar este instrumento o cualquier otro medio de higiene bucal.
- Para uso doméstico solamente. No lo use al aire libre.
- Instruya detenidamente a personas (incluyendo a niños), que tengan habilidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimiento en cuanto al uso del electrodoméstico.
- Los niños deben estar bajo supervisión para asegurar que no jueguen con el electrodoméstico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

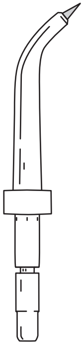

Boquilla
Rotador de boquilla
Interruptor de encendido y apagado
ON
OFF
HI
LOW
Control de presión
Mango de encendido
Entrada del cargador
Botón eyector de la boquilla
Depósito
Entrada de agua con la parte superior abatible



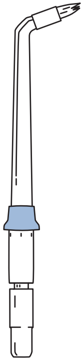
Boquilla
estándar (1)



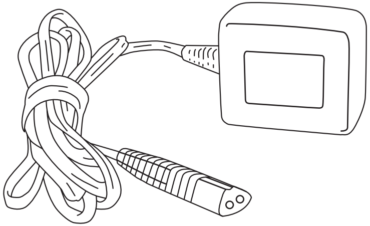
Limpiador lingual
(1)



Boquilla Pik
Pocket® (1)



Boquilla
ortodóntica (1)



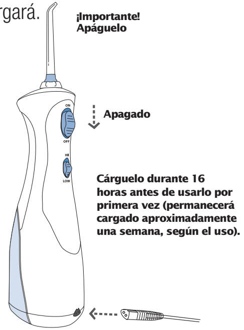
Cargador

Las boquillas/accesorios de recambio pueden comprarse directamente en Dentaid Llame al +34 935 80 94 94.
o visite nuestro sitio de internet en www.dentaid.com.

FUNCIONAMENTO

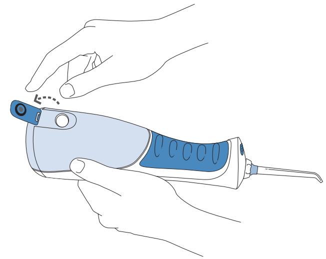
¡Importante! Apague el irrigador dental y póngalo a cargar durante 16 horas antes de usarlo por primera vez.

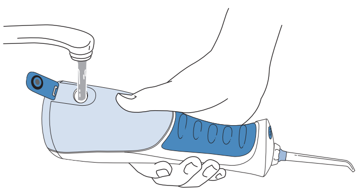
Enchufe el cable en cualquier contacto eléctrico estándar. El irrigador dental inalámbrico Waterpik® Ultra permanecerá cargado durante aproximadamente una semana, según el uso. Asegúrese de que el botón de encendido esté en posición “OFF”. Si está en posición “ON” no se cargará.



Cómo llenar el depósito

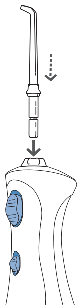
Levante la tapa abatible del depósito y llene el mismo con agua tibia.

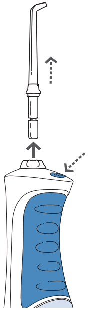




Cómo insertar y retirar las boquillas

Inserte la boquilla en el centro del rotador que se encuentra en la parte superior del mango del irrigador dental. Si la boquilla está encajada de manera correcta en el lugar, el anillo de colores estará alineado con el extremo del rotador.

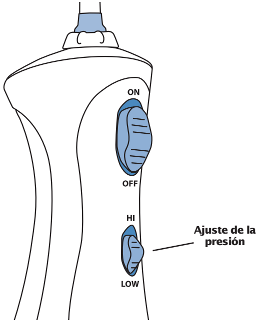




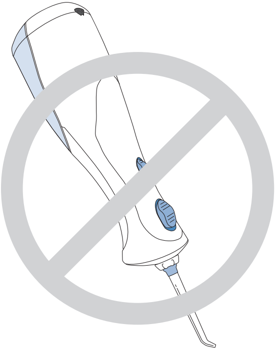
Para quitar la boquilla del mango, presione el botón eyector de la boquilla y sáquela del mango.

Cómo regular el ajuste de presión

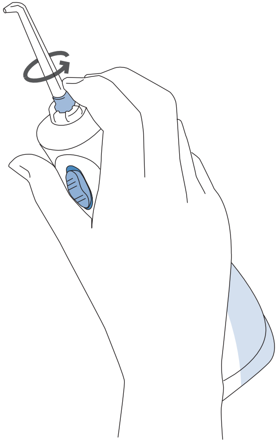
Puede regular el ajuste de presión de su irrigador dental inalámbrico Ultra simplemente deslizando el interruptor de presión que se encuentra en el mango. Deslice el interruptor de presión a “**low**” (**bajo**) para una acción de lavado suave para encías sensibles. Deslice el interruptor de presión a “**high**” (**alto**) para una acción de lavado más potente entre los dientes y debajo del borde de la encía.



Para obtener mejores resultados, mantenga la unidad en posición vertical.

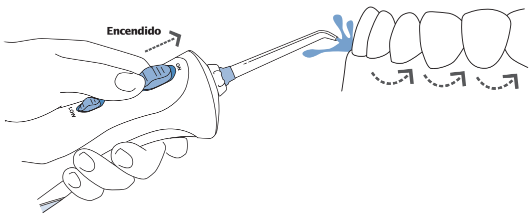


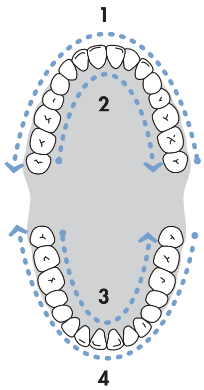
Dirija la corriente girando el rotador que se encuentra en la parte superior del mango.

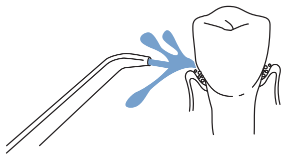


Técnica recomendada

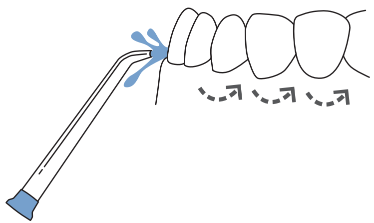
Inclínese hacia abajo sobre el lavamanos y coloque la boquilla en la boca. Dirija la punta hacia los dientes y encienda la unidad.





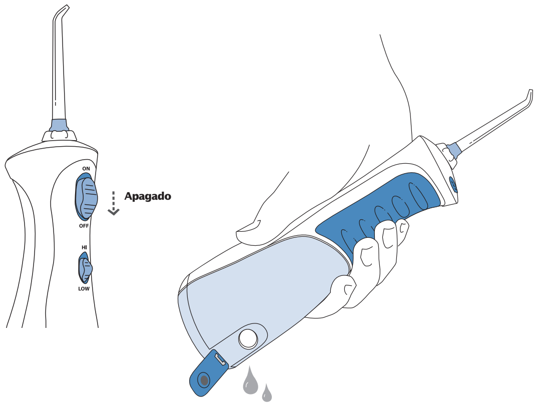


Dirija la corriente del irrigador a una inclinación de 90 grados hacia la línea de la encía. **<u>Cierre ligeramente los labios para evitar salpicarse,</u>** pero permita que el agua fluya con libertad en la boca. Para obtener resultados óptimos, comience por el área posterior de la boca y continúe hacia la zone anterior. Siga la línea de la encía y haga una pausa breve entre los dientes. Continúe hasta haber limpiado todas las áreas alrededor de los dientes y entre los mismos.

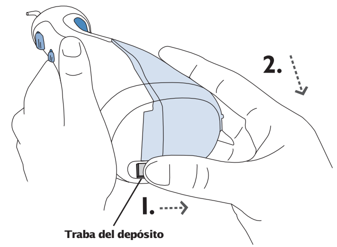


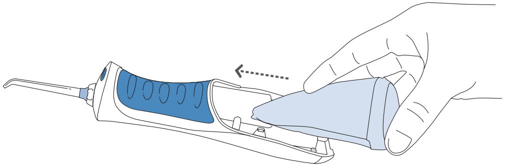
Cuando haya terminado

Apague la unidad. Vacíe el líquido que haya podido quedar en el depósito.



Si lo desea, puede quitar el depósito del mango de encendido desplazando la pestaña de serguridad del depósito y tirando del depósito hacia abajo.



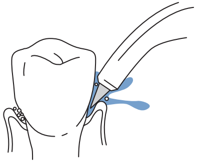


Para volver a colocar el depósito en el mango de encendido, simplemente deslícelo hacia la parte superior de la unidad. El depósito hará un click cuando quede totalmente enganchado.

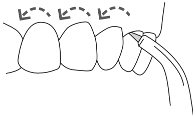
ACCESORIOS ESPECIALES

Boquilla Pik Pocket®

La boquilla Pik Pocket® hace llegar agua o una solución antibacteriana a sitios profundos por debajo de la línea de las encías.

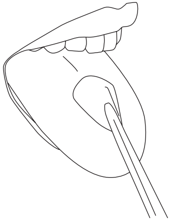


Para utilizar la boquilla Pik Pocket®, inclínese sobre el lavabo, apoye la boquilla flexible con una inclinación de 45 grados sobre un diente y coloque con suavidad la boquilla bajo la línea de las encías, hacia la bolsa gingival. Encienda la unidad a una velocidad mas baja y en el nivel mínimo de presión y limpie cuidadosamente a lo largo de las encías, insertando la punta entre los dientes. Avance a lo largo de la línea de las encías aplicando el chorro hasta vaciar el depósito.



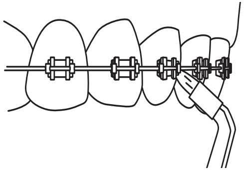
Limpiador lingual

Inclínese sobre el lavabo. Coloque el limpiador lingual sobre la lengua y encienda el irrigador bucal. Utilice la presión más baja, aumentándola hasta donde se sienta cómodo. Suavemente, coloque el limpiador lingual Waterpik® en el centro o línea central de la lengua a mitad de camino hacia la garganta y, presionando ligeramente, haga un movimiento hacia adelante.



Boquilla ortodóntica

Comience en el último molar (diente posterior). Ponga la boquilla en el borde gingival con una inclinación de 90 grados respecto al diente. Deslice suavemente la boquilla a lo largo del borde de la encía, haciendo una pausa breve para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor de la pieza de ortodoncia, antes de proceder al próximo diente. Continúe el proceso hasta haber limpiado e irrigado el interior y el exterior de los dientes superiores e inferiores.



Para obtener resultados óptimos se recomienda cambiar la boquilla de ortodoncia cada 6 meses.

Las boquillas/accesorios de recambio pueden comprarse directamente en Water Pik, Inc.
O visite nuestro sitio de internet en www.waterpik.com.

Nunca sumerja la unidad en agua. Limpie el exterior cuando sea necesario con un paño suave y un producto de limpieza suave no abrasivo. El depósito puede lavarse con agua jabonosa o en la rejilla superior de la lavavajillas.

Desenchúfelo del contacto eléctrico antes de limpiarlo.

Antes de exponer el irrigador dental a temperaturas de congelación, retire el depósito y haga funcionar la unidad hasta que se vacíe completamente.

Para garantizar la máxima capacidad y vida útil de las pilas recargables, hay que cargar el portacánulas 16 horas antes de su primer uso. A continuación, descontectar el cargador y no recargar hasta que haya sido descargado completamente por su uso diario. Entonces, se puede conectar el cargador de nuevo y dejarlo enchufado mientras no esté en uso. Para mejores resultados, efectuar un ciclo completo de carga (16 horas) y descarga 2 veces al año.

Eliminación de la batería

El mango contiene una batería de nickel-cadmio. Cuando se haya agotado la batería, es imprescindible reciclar el mango en un centro de reciclaje. No se puede reemplazar la batería. Para información sobre cómo conseguir un mango nuevo, contacte con su Centro Oficial de Servicio Técnico más cercano.

Servicio de Mantenimiento

Los irrigadores dentales Waterpik® no contienen artículos eléctricos que el consumidor pueda reparar y no requieren servicio de mantenimiento de rutina. La reparación de este producto deberá ser hecha solamente por un centro de servicio autorizado o por Water Pik, Inc. Para informarse sobre todo el servicio que pueda necesitar, visite www.waterpik.com.

Algunas piezas de recambio y accesorios para el irrigador inalámbrico Ultra también pueden adquirirse llamando a los números de servicio al cliente que aparecen más arriba.

Envíe con toda la correspondencia los números de serie y de modelo para referencia. Estos números están ubicados en la base de la unidad.

Dentaid S.L., Parc Tecnologic del Valles, 08290 Cerdanyola, España. Tel. +34 935 80 94 94 Fax. +34 935 80 90 04 www.dentaid.com

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
Boquilles de irrigación Pierde agua entre la boquilla y el rotador.	1) La punta no está completamente sujeta.	1) Saque la boquilla y vuelva a instalarla.
Sistema dental El depósito pierde agua.	1) Se dejó líquido en el depósito. 2) La base no encaja correctamente con el depósito. 3) Está abierta la entrada de agua.	1) Vacíe siempre el depósito después del uso. 2) Quite el depósito y luego vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones. 3) Cierre la entrada de agua.
Presión inadecuada/No fluye el líquido.	1) La unidad está al revés. 2) No hay suficiente líquido en el depósito. 3) Está obstruida la conexión del depósito. 4) Regule la presión en low (bajo).	1) Para el flujo correcto de agua, la boquilla debe estar más alta que el depósito. 2) Llénelo con líquido. 3) Llene el depósito con agua tibia del grifo y una taza de vinagre. Haga que corra hasta que se vacíe. Enjuague con un depósito lleno de agua del grifo. 4) Ajuste la regulación de presión en high (alto).
La unidad no se carga	1) El enchufe no tiene corriente 2) El interruptor está en posición “ON” durante la carga.	1) Intentar de nuevo en otra toma de red 2) Poner el botón de encendido en posición “OFF” para cargar.
La unidad no funciona.	1) No se ha cargado la batería.	1) Asegúrese de que el contacto funcione; pruebe con otro aparato. Apague la unidad. Enchufe el cargador. Cargue durante 16 horas. 2) Asegúrese de que las clavijas del cargador estén limpias y sin obstrucciones.

¿Todavía tiene preguntas? Consulte en www.waterpik.com.

Si sigue teniendo problemas, Si sigue teniendo problemas, llame al servicio de atención al cliente de Water Pik Inc.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Water Pik, Inc. garantiza al consumidor original de este producto nuevo que el mismo está libre de defectos en los materiales y mano de obra durante 2 años a partir de la fecha de compra. El consumidor deberá presentar el recibo original de compra como comprobante de la fecha de compra y en caso de ser solicitado, todo el producto, a los fines de respaldar el reclamo de garantía. Water Pik, Inc. reparará o reemplazará a su discreción cualquier parte del producto que en su opinión sea defectuosa, en tanto el producto no haya sido objeto de abuso, mal uso, alteración o daño después de la compra, haya sido utilizado de acuerdo con las instrucciones y solamente con accesorios o insumos aprobados por Water Pik, Inc. El consumidor es responsable de la instalación, la cual no está cubierta por la garantía. También excluye los accesorios o insumos tales como boquillas, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que usted tenga también otros derechos diferentes que varían según la legislación de su lugar de residencia.

waterpik®

Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
www.waterpik.com

Water Pik, International Inc.
Castle Court, 41 London Road
Reigate, Surrey RH2 9RJ, UK

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in the European Community, Switzerland, Mexico, Canada, Japan, and the United States.

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, India, Spain, Korea, Canada, Brazil, United Kingdom, Ukraine, Chile, France, Finland, Benelux, Australia, Switzerland, Taiwan, South Africa, Sweden, Norway, Russian Federation, Czech Republic, New Zealand, China, Mexico, Austria, Hungary, Singapore, Italy, Germany, Denmark, Poland, and the United States.

Pik Pocket® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Spain, France, Italy, Canada, Benelux, Switzerland, Austria, Germany, and the United States.

Treat Yourself Better® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in the United States.

Designed in USA.
Made in CHINA.

Waterpik® (stilisiert) ist eine in der Europäischen Gemeinschaft, der Schweiz, Mexiko, Kanada, Japan und den Vereinigten Staaten eingetragene Marke der Water Pik, Inc.

Waterpik® ist eine in Argentinien, Indien, Spanien, Korea, Kanada, Brasilien, dem Vereinigten Königreich, der Ukraine, Chile, Frankreich, Finnland, den Benelux-Staaten, Australien, der Schweiz, Taiwan, Südafrika, Schweden, Norwegen, der Russischen Förderation, der Tschechischen Republik, Neuseeland, China, Mexiko, Österreich, Ungarn, Singapur, Italien, Deutschland, Dänemark, Polen und den Vereinigten Staaten eingetragene Marke der Water Pik, Inc.

Pik Pocket® ist eine in Spanien, Frankreich, Italien, Kanada, den Benelux-Staaten, der Schweiz, Österreich, Deutschland und den Vereinigten Staaten eingetragene Marke der Water Pik, Inc.

Treat yourself better® ist eine in den Vereinigten Staaten eingetragene Marke der Water Pik, Inc.

Entwickelt in den USA.
Hergestellt in CHINA.

Waterpik® (stylisé) est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée dans la Communauté européenne, en Suisse, au Mexique, au Canada, au Japon et aux États-Unis.

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Argentine, en Inde, en Espagne, en Corée, au Canada, au Brésil, au Royaume-Uni, en Ukraine, au Chili, en France, en Finlande, au Benelux, en Australie, en Suisse, à Taïwan, en Afrique du Sud, en Suède, en Norvège, en Russie, en République Tchèque, en Nouvelle-Zélande, en Chine, au Mexique, en Autriche, en Hongrie, à Singapour, en Italie, en Allemagne, au Danemark, en Pologne et aux États-Unis.

Pik Pocket® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Espagne, en France, en Italie, au Canada, au Benelux, en Suisse, en Autriche, en Allemagne et aux États-Unis.

Treat yourself better® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée aux États-Unis.

Conçu aux É.-U.
Fabriqué en CHINE.

Waterpik® (gestileerd) is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in de Europese Unie, Zwitserland, Mexico, Canada, Japan en de Verenigde Staten.

Waterpik® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in Argentinië, India, Spanje, Korea, Canada, Brazilië, Verenigd Koninkrijk, Oekraïne, Chili, Frankrijk, Finland, Benelux, Australië, Zwitserland, Taiwan, Zuid-Afrika, Zweden, Noorwegen, Russische Federatie, Republiek Tsjechië, Nieuw Zeeland, China, Mexico, Oostenrijk, Hongarije, Singapore, Italië, Duitsland, Denemarken, Polen en de Verenigde Staten.

Pik Pocket® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in Spanje, Italië, Canada, Benelux, Zwitserland, Oostenrijk, Duitsland en de Verenigde Staten.

Treat yourself better® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in de Verenigde Staten.

Ontworpen in de VS
Vervaardigd in CHINA.

Waterpik® (stilizzato) è un marchio registrato di Water Pik, Inc. registrato nella Comunità Europea, in Svizzera, Messico, Canada, Giappone e Stati Uniti.

Waterpik® è un marchio registrato di Water Pik, Inc. registrato in Argentina, India, Spagna, Corea, Canada, Brasile, Regno Unito, Ucraina, Cile, Francia, Finlandia, Benelux, Australia, Svizzera, Taiwan, Sudafrica, Svezia, Norvegia, Federazione Russa, Repubblica Ceca, Nuova Zelanda, Cina, Messico, Austria, Ungheria, Singapore, Italia, Germania, Danimarca, Polonia e Stati Uniti.

Pik Pocket® è un marchio registrato di Water Pik, Inc. registrato in Spagna, Francia, Italia, Canada, Benelux, Svizzera, Austria, Germania e Stati Uniti.

Treat yourself better® è un marchio registrato di Water Pik, Inc. registrato negli Stati Uniti.

Progettato negli USA
Fabbricato in CINA.

Waterpik® (estilizada) es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en la Comunidad Europea, Suiza, México, Canadá, Japón y Estados Unidos

Waterpik® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Argentina, India, España, Corea, Canadá, Brasil, el Reino Unido, Ucrania, Chile, Francia, Finlandia, Benelux, Australia, Suiza, Taiwán, Sudáfrica, Suecia, Noruega, la Federación Rusa, la República Checa, Nueva Zelanda, China, México, Austria, Hungría, Singapur, Italia, Alemania, Dinamarca, Polonia y Estados Unidos.

Pik Pocket® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en España, Francia, Italia, Canadá, Benelux, Suiza, Austria, Alemania y Estados Unidos.

Treat yourself better® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Estados Unidos.

Diseñado en EE.UU.
Hecho en CHINA.

U.S. Patent 5,399,089; 4,989,590; 5,779,654; 6,056,710; 6,475,173; other patents pending.
U.S.-Patent 5,399,089; 4,989,590; 5,779,654; 6,056,710; 6,475,173; andere Patente beantragt.
Form No. 20011472-F AA

CE